

第一萬一千六百六十二號

趙紫陽離日內瓦一行赴法國訪問

【據新華社日內瓦二十一日電】由趙紫陽率領的四川省代表團，二十一日晨離開日內瓦赴法國訪問。瑞士聯邦政府代表及日內瓦市政府的代表到機場歡送。昨天，趙紫陽舉行了告別宴，感謝瑞士朋友的熱烈接待。

農業增產百分之四 輕工業百分之八 重工業七點七

今年投資重點次序分明

農業居首輕工燃料次之
重工業投資比重縮減仍以煤油電為主

發展社會主義文化
藝術等各項事業。文
化藝術教育。積極發
展國內外貿易。積極
供應。擴大對外貿易
供應。擴大對外貿易

力提高生產和建設的
能力。安排基本建設的
能力。安排基本建設的
能力。安排基本建設的

其他工業生產的可能。安
排其他工業生產的可能。
安排其他工業生產的可能。
安排其他工業生產的可能。

增長百分之十。比去
年增長百分之十。比去
年增長百分之十。比去
年增長百分之十。

增長百分之十。比去
年增長百分之十。比去
年增長百分之十。比去
年增長百分之十。

增長百分之十。比去
年增長百分之十。比去
年增長百分之十。比去
年增長百分之十。

增長百分之十。比去
年增長百分之十。比去
年增長百分之十。比去
年增長百分之十。

增長百分之十。比去
年增長百分之十。比去
年增長百分之十。比去
年增長百分之十。

增長百分之十。比去
年增長百分之十。比去
年增長百分之十。比去
年增長百分之十。

張勁年首來次出刊

張勁年首來次出刊


張勁年首來次出刊

為各支收總

收政財年全去年

北京二十日電 中國新聞社財政部昨接勁年首來次出刊，去年入報者我國去年財政預算和今年預算。他指出，在經濟迅速恢復和發展的基礎上，國家財政收入去年預算，在總額達去年百分之十四。預算內投資的分配，重點是農業、輕工業和運輸，適當增加科學

社會商品零售總額，比去年增長百分之十四點四。進出口總額四百七十億元（折合一百四十億美元），比去年增長百分之十四。預算內投資的分配，重點是農業、輕工業和運輸，適當增加科學



中國旅行社

德寶行旅遊部辦理

電話：1-0、1-0、1-0

起程 返港

日期	起程	返港
8/7	10/7	全英
16/7	18/7	廣州

線 路

——廣東省外線——

日期	起程	返港	線路
16/7	25/7	10	廣州 汕頭 廈門 香港
25/7	2/8	18	廣州 汕頭 廈門 香港
2/8	7/8	18	廣州 汕頭 廈門 香港
7/8	14/8	18	廣州 汕頭 廈門 香港
14/8	21/8	18	廣州 汕頭 廈門 香港
21/8	28/8	18	廣州 汕頭 廈門 香港
28/8	3/9	18	廣州 汕頭 廈門 香港
3/9	10/9	18	廣州 汕頭 廈門 香港
10/9	17/9	18	廣州 汕頭 廈門 香港
17/9	24/9	18	廣州 汕頭 廈門 香港
24/9	1/10	18	廣州 汕頭 廈門 香港
1/10	8/10	18	廣州 汕頭 廈門 香港
8/10	15/10	18	廣州 汕頭 廈門 香港
15/10	22/10	18	廣州 汕頭 廈門 香港
22/10	29/10	18	廣州 汕頭 廈門 香港
29/10	5/11	18	廣州 汕頭 廈門 香港
5/11	12/11	18	廣州 汕頭 廈門 香港
12/11	19/11	18	廣州 汕頭 廈門 香港
19/11	26/11	18	廣州 汕頭 廈門 香港
26/11	3/12	18	廣州 汕頭 廈門 香港
3/12	10/12	18	廣州 汕頭 廈門 香港
10/12	17/12	18	廣州 汕頭 廈門 香港
17/12	24/12	18	廣州 汕頭 廈門 香港
24/12	31/12	18	廣州 汕頭 廈門 香港

——廣東省內線——

日期	起程	返港	線路
16/7	25/7	10	廣州 汕頭 廈門 香港
25/7	2/8	18	廣州 汕頭 廈門 香港
2/8	7/8	18	廣州 汕頭 廈門 香港
7/8	14/8	18	廣州 汕頭 廈門 香港
14/8	21/8	18	廣州 汕頭 廈門 香港
21/8	28/8	18	廣州 汕頭 廈門 香港
28/8	3/9	18	廣州 汕頭 廈門 香港
3/9	10/9	18	廣州 汕頭 廈門 香港
10/9	17/9	18	廣州 汕頭 廈門 香港
17/9	24/9	18	廣州 汕頭 廈門 香港
24/9	1/10	18	廣州 汕頭 廈門 香港
1/10	8/10	18	廣州 汕頭 廈門 香港
8/10	15/10	18	廣州 汕頭 廈門 香港
15/10	22/10	18	廣州 汕頭 廈門 香港
22/10	29/10	18	廣州 汕頭 廈門 香港
29/10	5/11	18	廣州 汕頭 廈門 香港
5/11	12/11	18	廣州 汕頭 廈門 香港
12/11	19/11	18	廣州 汕頭 廈門 香港
19/11	26/11	18	廣州 汕頭 廈門 香港
26/11	3/12	18	廣州 汕頭 廈門 香港
3/12	10/12	18	廣州 汕頭 廈門 香港
10/12	17/12	18	廣州 汕頭 廈門 香港
17/12	24/12	18	廣州 汕頭 廈門 香港
24/12	31/12	18	廣州 汕頭 廈門 香港

（由澳門經香港）

謹訂於一九七九年六月二十三日（星期六），爲本行土瓜灣支行開幕，舉行酒會。二十五日開始

經濟狀況由「四人幫」橫行時那種財政收入
停滯下降的情況，轉變為收入大幅度增長，
能夠基本上保證生產建設發展的需要。這是
抓綱治國大見成效的重要標誌。

張勛大說，提交這次大會審議的一九七
九年國家預算案，總收入和總支出各安排
一千一百二十億元。一九七九年國家預算總
收入，相當於上年決算數的水平，這因為是
今年提高農副產品價格、調整部分礦工工資
、減免一部分農耕稅收、擴大勞動就業和試
行企業基金制等因素，影響了財政收入。如
果按上年可比口徑計算，則一九七九年的
總收入應當是一千二百八十六億元，比上
年決算數增長百分之十四點七。

營業！恭候
光臨指導（恕不週）
寶生銀
酒會時間：六月二十三日上午十時至十二時
酒會地點：九龍土瓜灣道二九三—二九五號
銀行敬約

寶生銀
酒會時間：六月二十三日上午十時至十二時
酒會地點：九龍土瓜灣道二九三—二九五號

隔鄰地下鐵車站

20 STOREYS

張寶慶大廈

香港灣仔軒尼詩道427-429號（大三元酒家舊址）

高級商業樓

- 樓高二十一層
- 外牆全部玻璃紙皮石
- 古銅色鋁窗，茶色玻璃
- 快速電梯兩部

洽購處：本地盤辦事處 電話：5-725894, 5-721969
張寶慶公司 電話：5-401869, 5-401126

年期
198

開始預售



跑馬地山光道三號(單邊景光街)

愉寶大廈

HORACE COURT

.....

即可入伙,歡迎駕臨參觀選購

.....

地王高尚住宅,尚餘單位無多
欲免向隅,洽購從速

102年期

前望跑馬場,綠草如茵
後眺山光道,翠谷葱籠

圖則新穎,用料一流,設有地下停車場
單位面積由478呎至574呎
僅售特價卅萬零四千餘元起
首期三成,十五年分期,買樓保值,勝過納租



新鴻基地產

中區康樂大廈22樓 5-222083 地盤假日照常辦公 5-735208

球毛羽界世國二第
名三前了入進，只

特
工
隊

上海海燕電影製片廠攝製

請我

你要學習

初級英語 會話 日大
速成英語 出版 大英
智力出版 社出 版上
各大書局 有售 每套

惠刊廣告電話
七二六九八〇

遺失聲明
茲遺失
英商
二四一號
牌車
向銀行
掛失
聲明
作廢

圖為他與中央樂團排練時情形。(合衆國際社照片)



賀子珍丁玲 彭真等近影

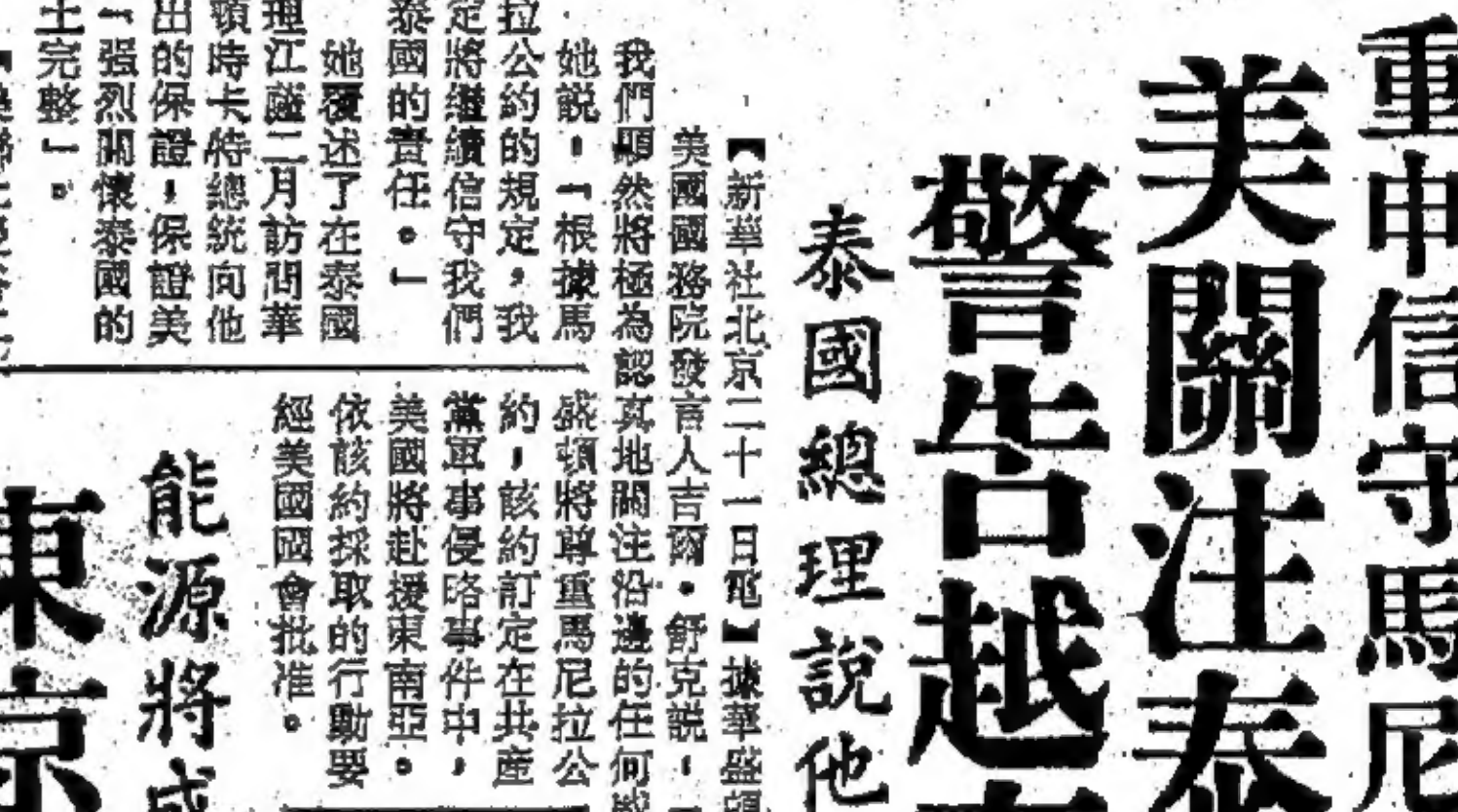
(新華社照片)
新開的中國人民政治協商會議
第五屆全國委員會委員賀子珍、
作家丁玲和她的外孫。



新開的第五屆全國政協委員
賀子珍(左)和她的外孫(右)

新開的第五屆全國政協委員
賀子珍(左)和她的外孫(右)

第五屆全國政協委員賀子珍。
他現任中國人民政治協商會
院副院長，還是一位著名的書法
家。



新開的第五屆全國政協委員
賀子珍(左)和她的外孫(右)

新開的第五屆全國政協委員
賀子珍(左)和她的外孫(右)

第五屆全國政協委員賀子珍。
他現任中國人民政治協商會
院副院長，還是一位著名的書法
家。



新開的第五屆全國政協委員
賀子珍(左)和她的外孫(右)

新開的第五屆全國政協委員
賀子珍(左)和她的外孫(右)

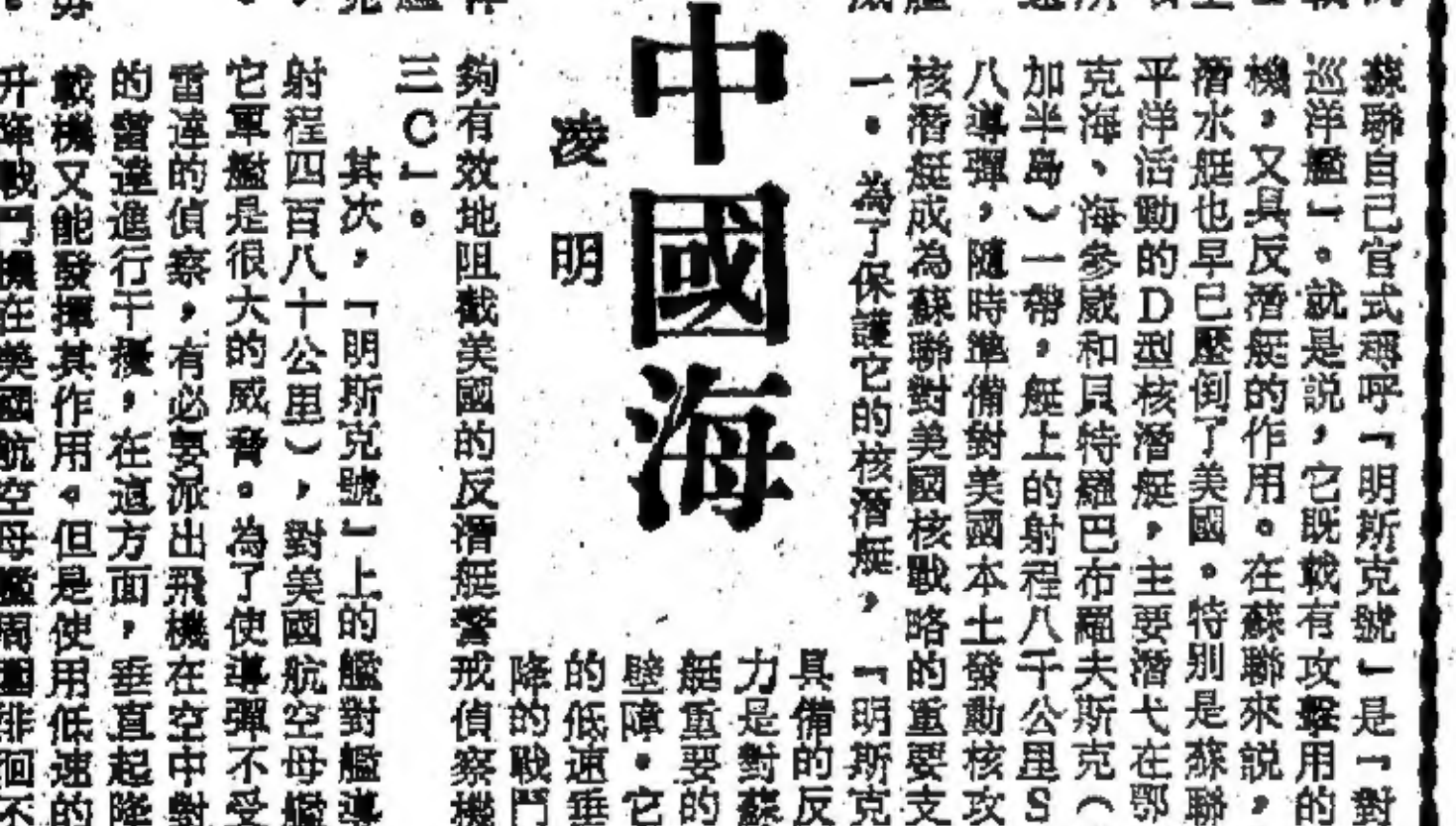
第五屆全國政協委員賀子珍。
他現任中國人民政治協商會
院副院長，還是一位著名的書法
家。



新開的第五屆全國政協委員
賀子珍(左)和她的外孫(右)

新開的第五屆全國政協委員
賀子珍(左)和她的外孫(右)

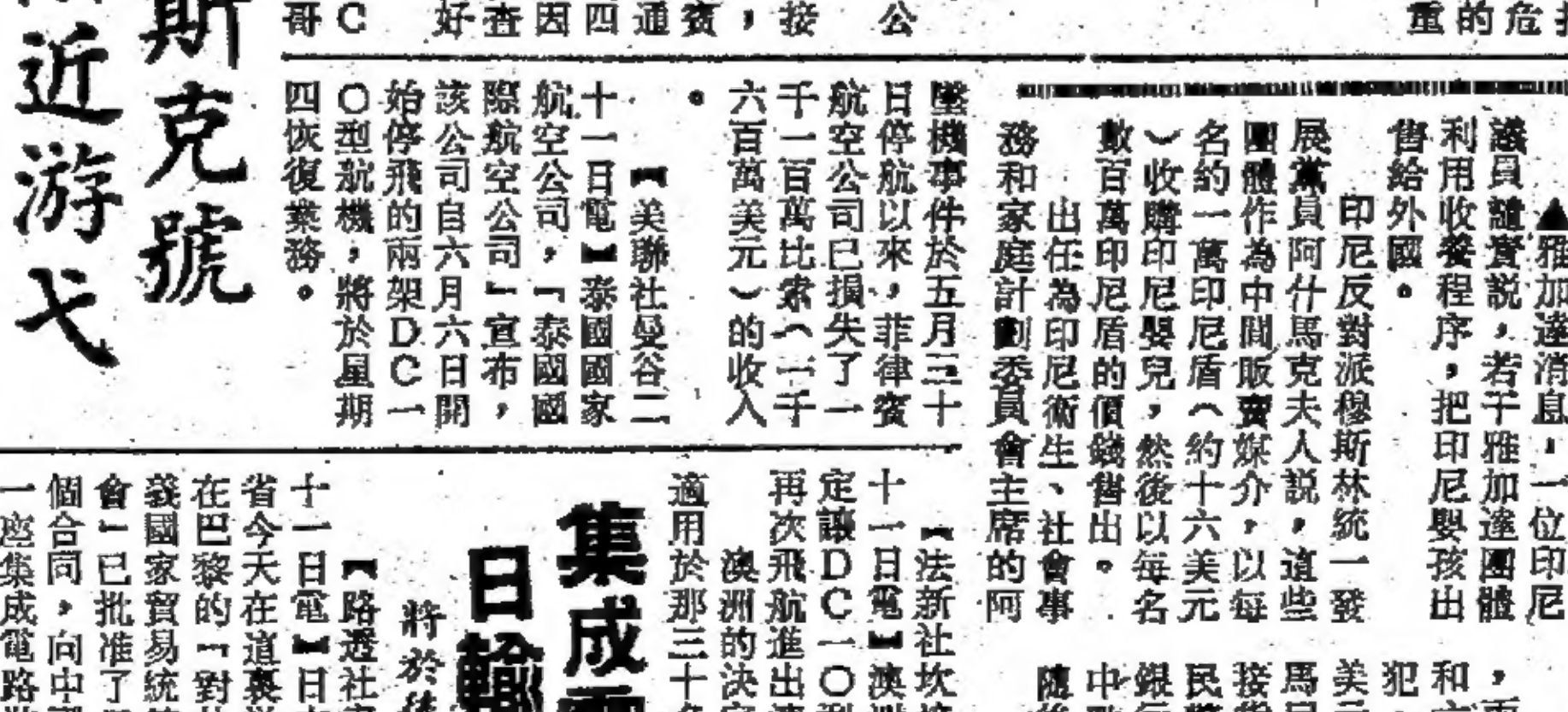
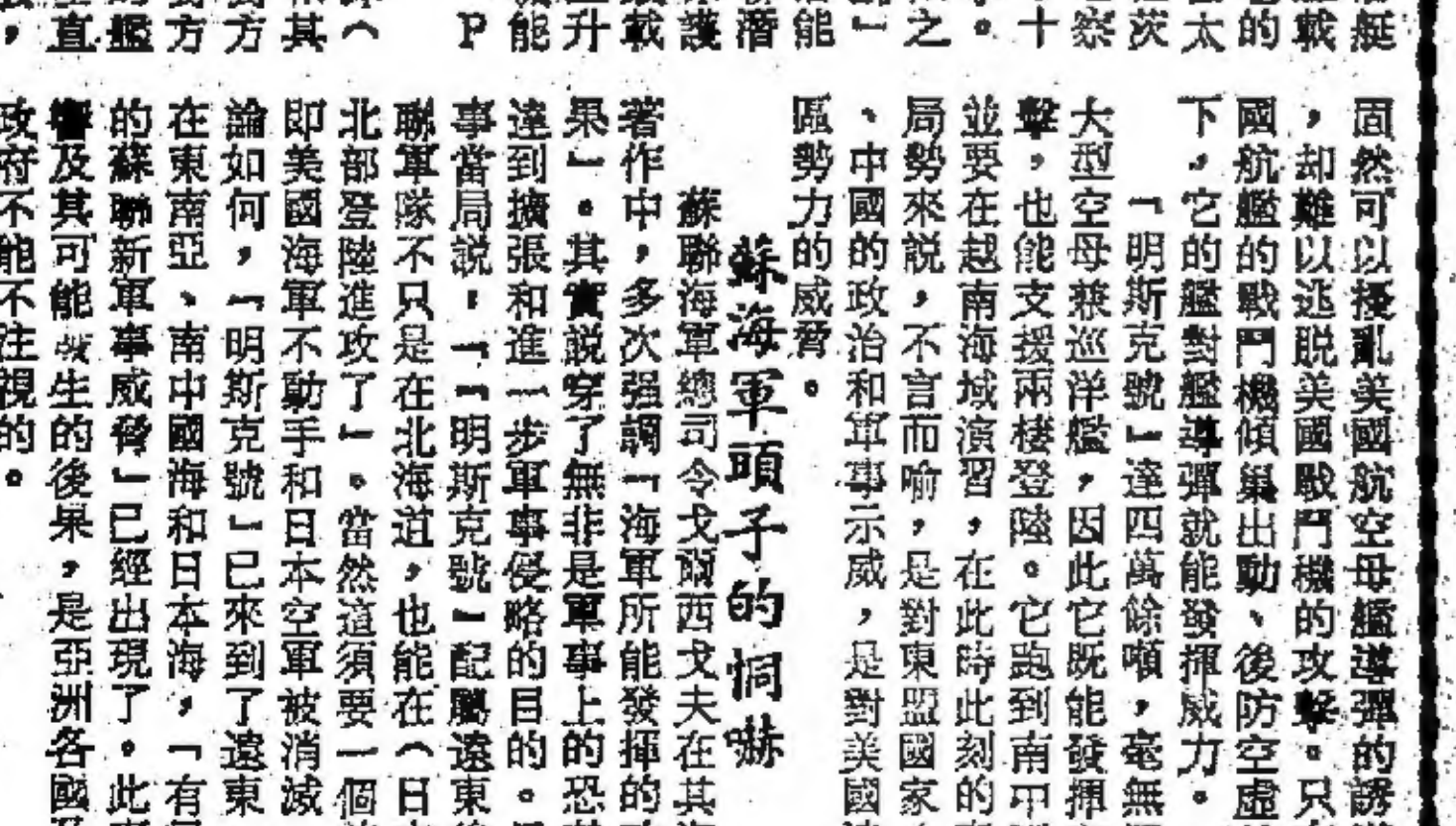
第五屆全國政協委員賀子珍。
他現任中國人民政治協商會
院副院長，還是一位著名的書法
家。



新開的第五屆全國政協委員
賀子珍(左)和她的外孫(右)

新開的第五屆全國政協委員
賀子珍(左)和她的外孫(右)

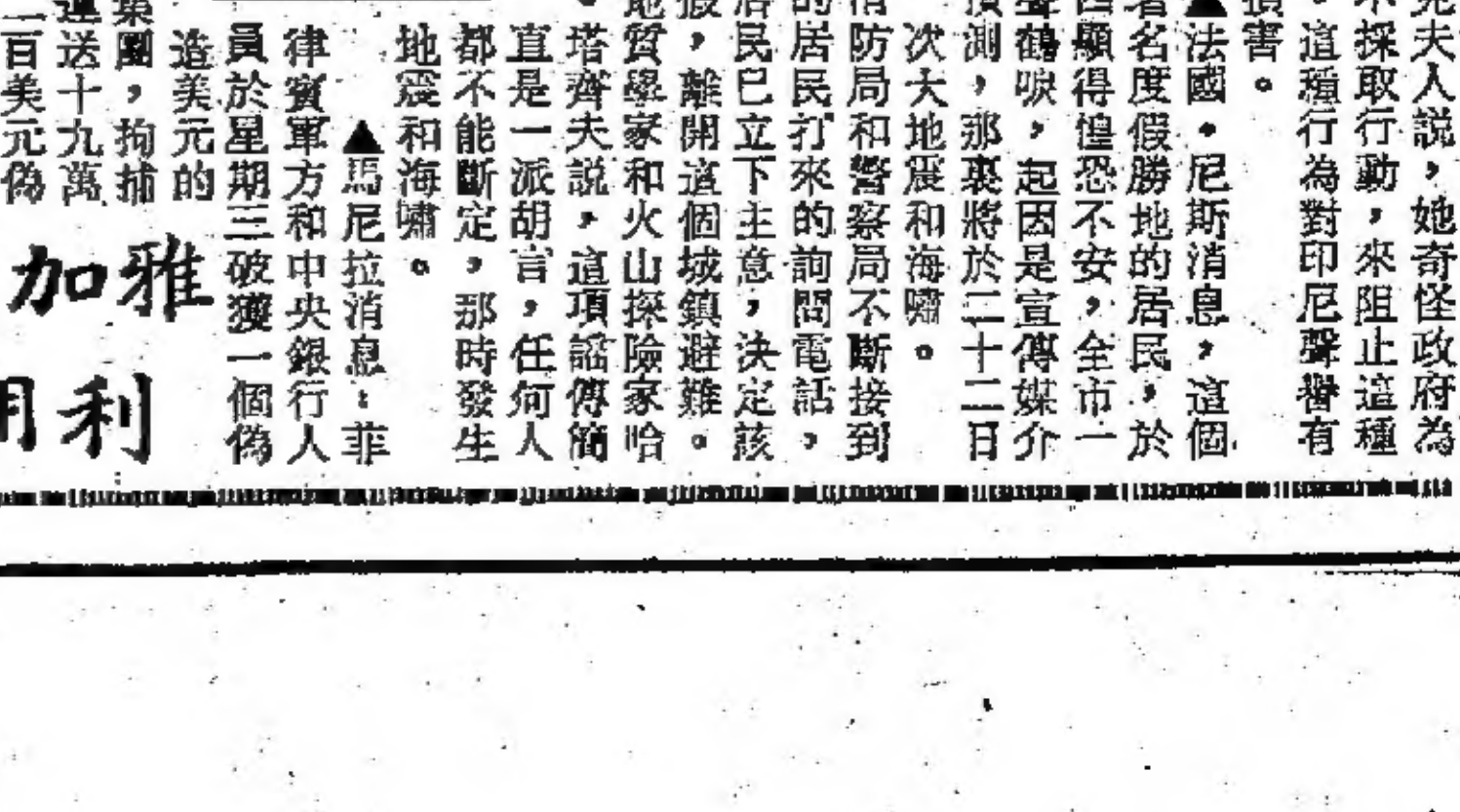
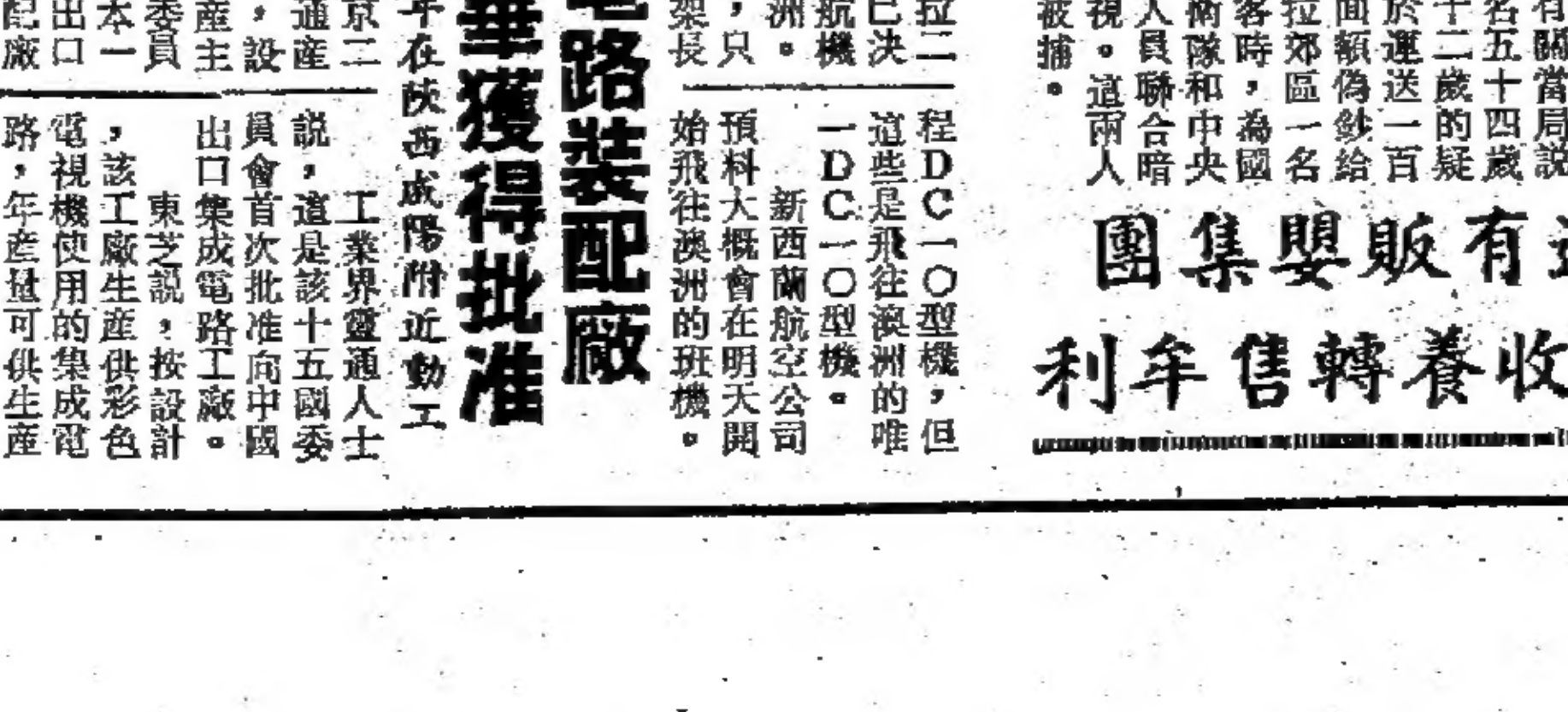
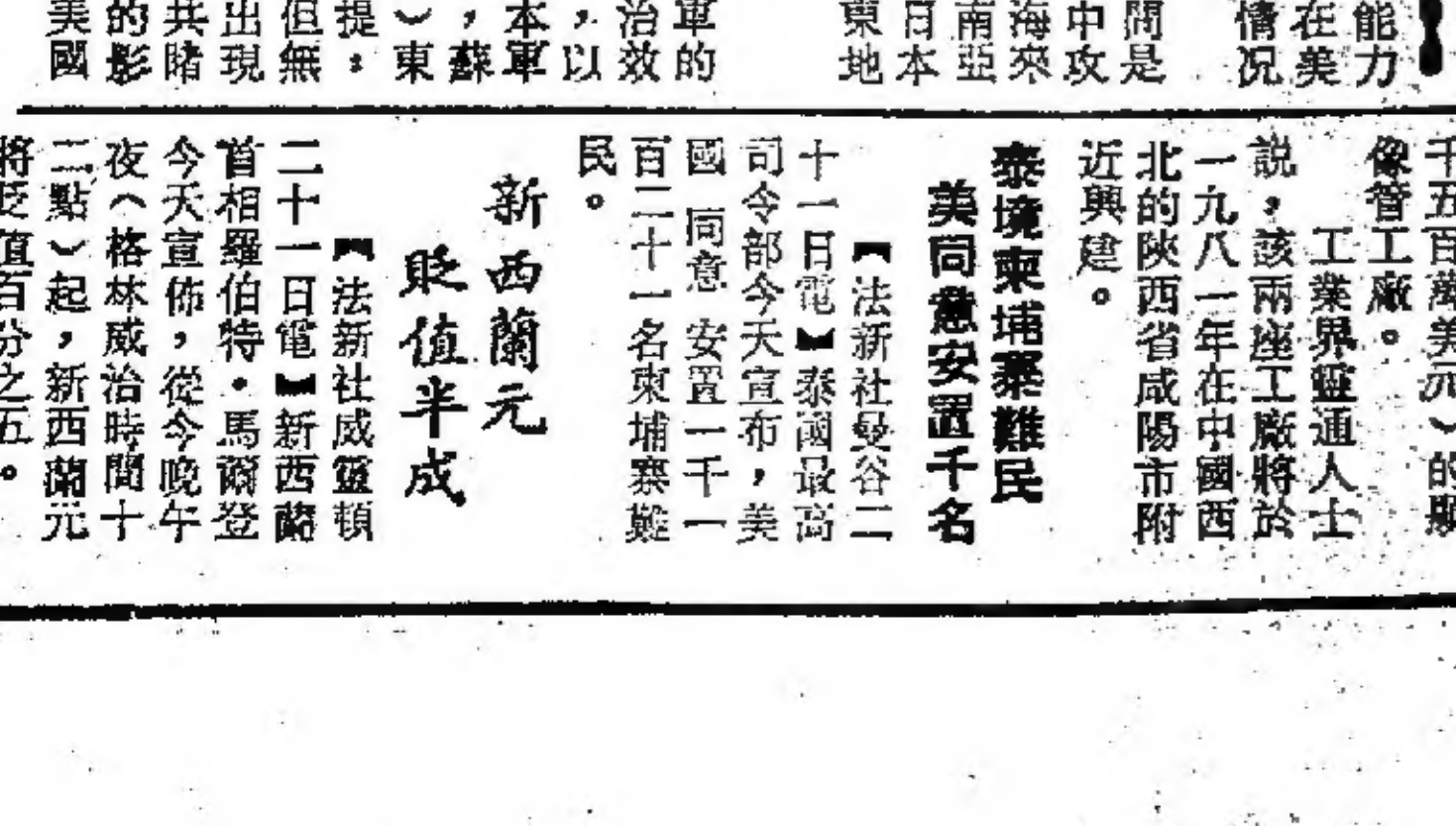
第五屆全國政協委員賀子珍。
他現任中國人民政治協商會
院副院長，還是一位著名的書法
家。



新開的第五屆全國政協委員
賀子珍(左)和她的外孫(右)

新開的第五屆全國政協委員
賀子珍(左)和她的外孫(右)

第五屆全國政協委員賀子珍。
他現任中國人民政治協商會
院副院長，還是一位著名的書法
家。



新開的第五屆全國政協委員
賀子珍(左)和她的外孫(右)

新開的第五屆全國政協委員
賀子珍(左)和她的外孫(右)

第五屆全國政協委員賀子珍。
他現任中國人民政治協商會
院副院長，還是一位著名的書法
家。



新開的第五屆全國政協委員
賀子珍(左)和她的外孫(右)

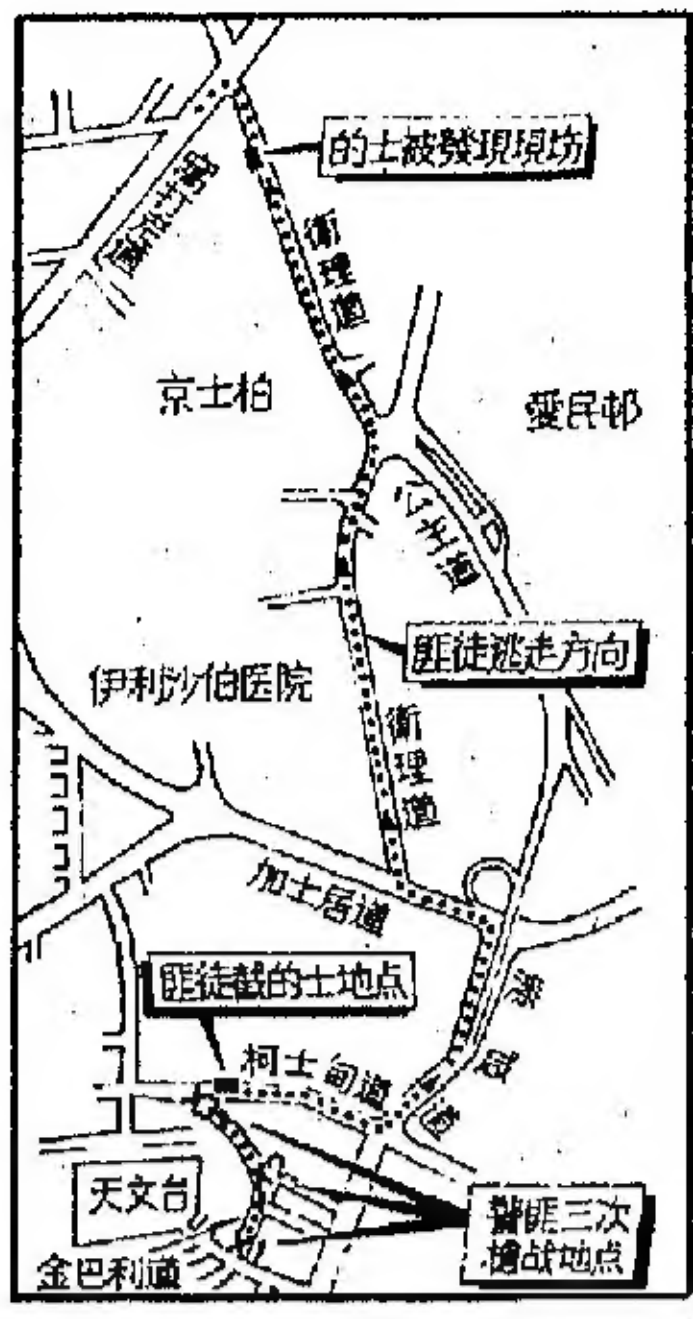
新開的第五屆全國政協委員
賀子珍(左)和她的外孫(右)

第五屆全國政協委員賀子珍。
他現任中國人民政治協商會
院副院長，還是一位著名的書法
家。

尖沙咀昨發生大槍戰 警匪二度駁火

追逐數條街 雙方共開十九槍 兩名警員中彈受傷 事由搜查車輛引起

【本報訊】九龍尖沙咀金巴利道、柯士甸道交界處，昨晚發生警匪大槍戰，三名匪徒（其中一人持槍）在逃，兩名警員受傷。據悉，警方在該處發現一輛可疑車輛，遂展開搜查，雙方隨即發生激烈交火。警方表示，三名匪徒在逃離現場後，又在附近街道與警方發生第二次交火。目前，警方正全力追捕中，並呼籲市民提供線索。



警方在尖沙咀金巴利道、柯士甸道交界處，昨晚發生警匪大槍戰。

港督晤聯國秘書長 商討越南難民問題

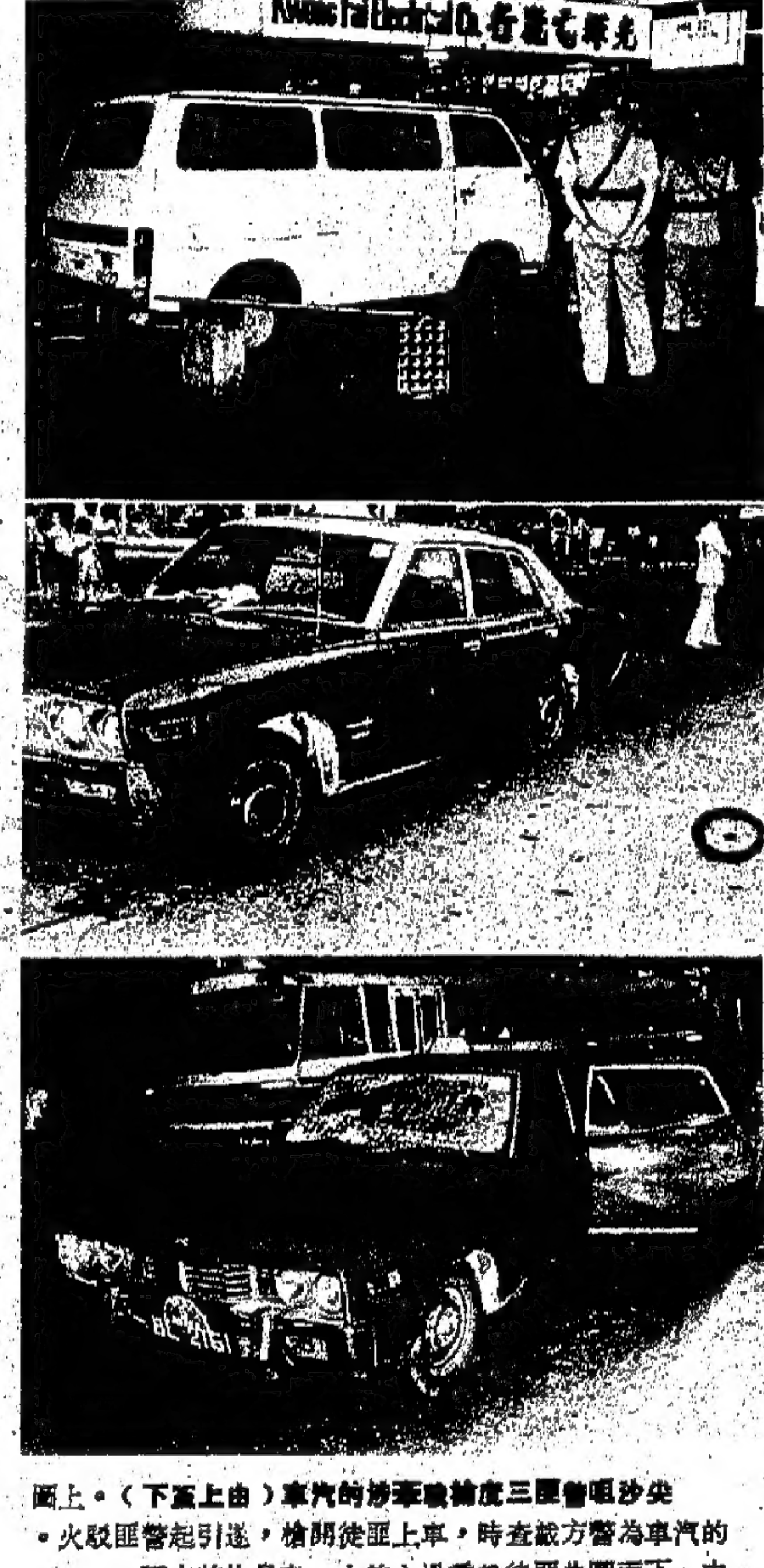
透露下月開國際性會議

【本報訊】港督麥理浩在港期間，曾與聯合國秘書長布特爾斯基克會晤，商討越南難民問題。據悉，雙方就如何處理越南難民問題交換了意見，並決定在下月召開國際性會議，以尋求共識。會議將邀請各國代表參加，共同探討解決難民問題的可行方案。

兩次截獲的士皆被警員槍擊 三匪終於棄車逃去

警方事後曾封鎖街道找尋彈頭

【本報訊】昨晚在尖沙咀發生的一起警匪槍戰，警方在事後封鎖了相關街道，並展開了大規模的搜索行動。據悉，警方在兩次截獲的士時，均遭到了匪徒的槍擊。經過一番激烈的追逐，三名匪徒最終棄車逃去。警方在現場發現了多枚彈頭，並對周邊地區進行了嚴密監控，以確保市民的安全。



昨晚在尖沙咀發生警匪大槍戰，三名匪徒在逃，兩名警員受傷。

參芪米酒

黨參北芪浸米酒
補中益氣健脾胃
四季皆宜

國貨公司
酒行
超級市場有售

經銷處：中慶國產藥品有限公司 電話：5-632251-4

桂林洞天遊

獎額：頭獎22名，入圍獎100名。
獎品：頭獎可獲免費桂林六日遊。入圍獎各送名貴禮品乙份。
截止日期：七月廿日。
揭曉日期：七月廿五日。（中獎名單在各報章公佈）
出發日期：八月十三日。
辦法：即日起凡將長城牌8片裝或100片裝銀翅解毒片或精製銀翅解毒片之外盒放在信封裡，并用正楷清楚填妥右面之表格貼在信封後面寄回香港高陞街68號二樓華泰公司收即可。
(本公司職工及其家屬不得參加)

姓名：____ 電話：____
地址：____
身份證號碼：____
回港證號碼：GREAT WALL BRAND

*持有上列證件方可參加

表格在各國貨公司、藥行、均有派發。
經銷處：華泰公司 電話：5-490021

香港華人革新協會通告

【本報訊】香港華人革新協會日前召開會員大會，討論協會未來發展方向。會上，多位會員發言，強調協會應加強與社會各界的聯繫，並積極參與公益活動。大會最終通過了相關決議，並選出了新一屆的領導班子。協會表示，將繼續致力於促進華人社區的團結與發展。

天壇 Tiantan 鉛筆

常備現貨 價錢特平
本銷轉口 無任歡迎

標準鉛筆：504, 2-500, 403
彩色鉛筆：505, 6900
工匠鉛筆：496
紅藍鉛筆：808
三吋半幼身鉛筆：80

中國鉛筆總代理處：華遠公司
中國鉛筆總經銷處：文匯公司

立體感激光射燈

昨日在夜總會示範

【本報訊】一種「立體感激光射燈」昨日在夜總會進行示範。該射燈能產生立體感十足的激光效果，為夜總會增添了不少氣氛。據悉，該射燈是由某知名公司研發的，具有操作簡便、效果顯著等優點。目前，該射燈已在多家夜總會投入使用，深受顧客喜愛。



者傷名三的中禍車口道隧

有乘客被拋出車外

消防員動用燒焊器救人

【本報訊】昨日下午二時許，在港島海底隧道入口處，發生一宗巴士意外。一輛由港島往新界西貢的九龍巴士，在駛入隧道時，因車速過快，失控撞向隧道入口處的護欄，隨即翻側。意外造成三名乘客受傷，其中一名乘客被拋出車外，情況危急。消防員接報後趕到現場，動用燒焊器將巴士車身破開，救出被困乘客。目前，受傷乘客正接受治療，事故原因正在調查中。

巴士衝過石礮撞車禍 隧道大口車禍

慘況情血浴人二十四共車三

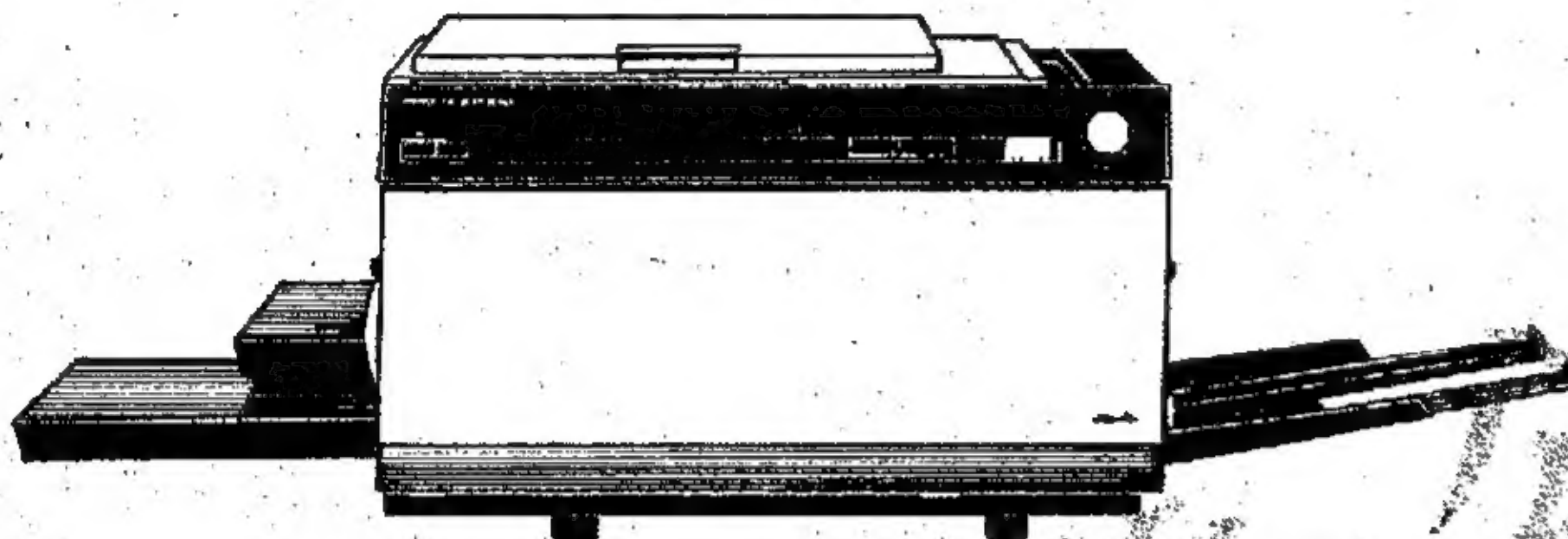


在港島海底隧道入口處撞上的巴士和平治房車

【本報訊】昨日下午二時許，在港島海底隧道入口處，發生一宗巴士意外。一輛由港島往新界西貢的九龍巴士，在駛入隧道時，因車速過快，失控撞向隧道入口處的護欄，隨即翻側。意外造成三名乘客受傷，其中一名乘客被拋出車外，情況危急。消防員接報後趕到現場，動用燒焊器將巴士車身破開，救出被困乘客。目前，受傷乘客正接受治療，事故原因正在調查中。

【本報訊】昨日下午二時許，在港島海底隧道入口處，發生一宗巴士意外。一輛由港島往新界西貢的九龍巴士，在駛入隧道時，因車速過快，失控撞向隧道入口處的護欄，隨即翻側。意外造成三名乘客受傷，其中一名乘客被拋出車外，情況危急。消防員接報後趕到現場，動用燒焊器將巴士車身破開，救出被困乘客。目前，受傷乘客正接受治療，事故原因正在調查中。

萬能達 EP510 型影印機 再創新猷

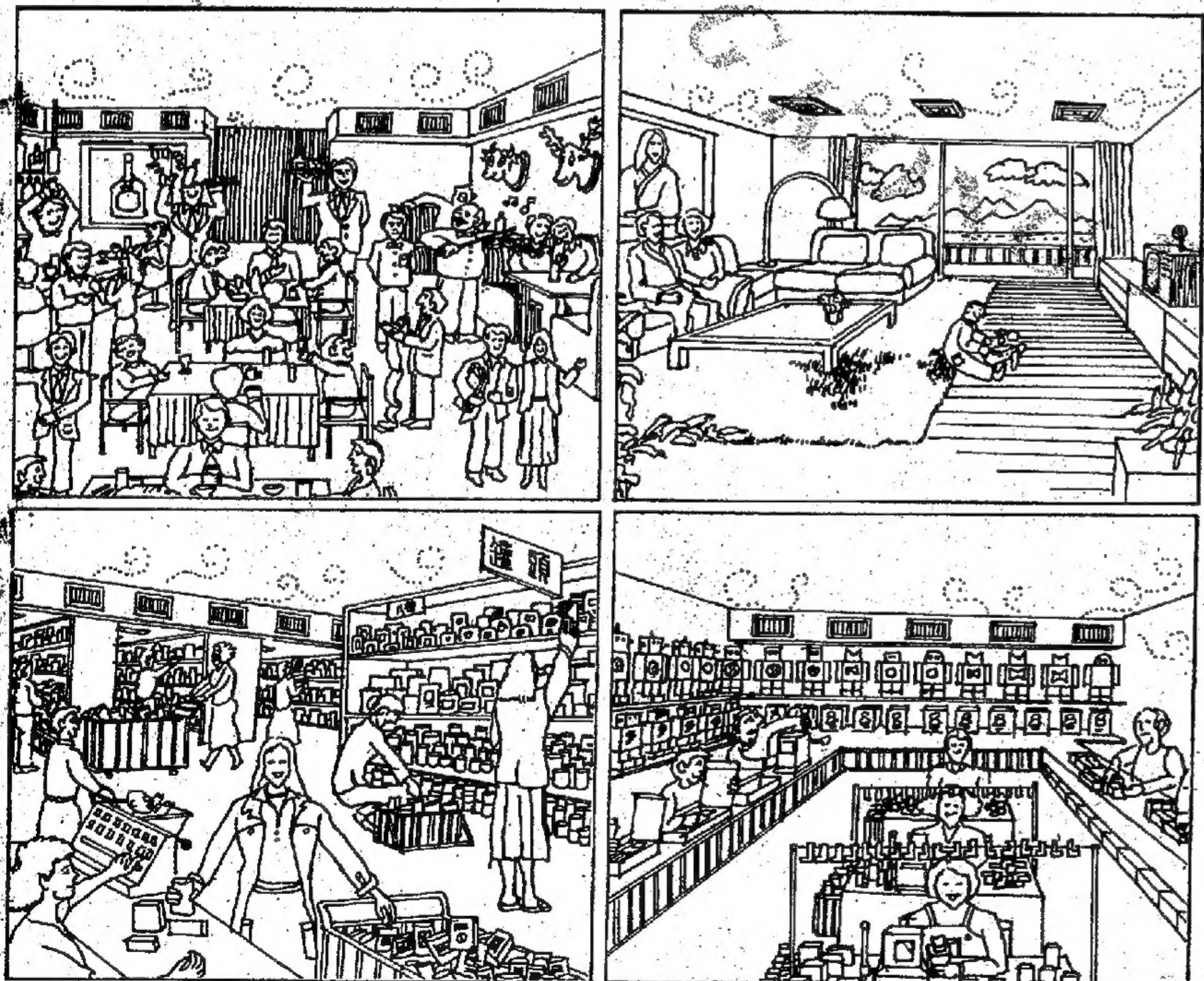


萬能達EP-510型影印機，為專家多年研究，精益求精設計而成，除具備一般影印機之性能外，另有三大特點如下：

- ①設有自動色素控制系統，保證副本清楚玲瓏。
- ②裝有最新設計之長壽顯像鼓，備有精密之感光調節設備，確保電子充電量及顯像鼓之壽命。
- ③裝有特別調節設備，高度發揮機件效能，更有利於保養。

Minolta Copiers 佐德工程有限公司 九龍觀塘偉業街124號二樓 電話：3-450107

夏日炎炎「金風」送爽



美國名廠 DUNHAM-BUSH 金風冷氣系統 品質超卓，適合各行各業

- 金風中小型分體式冷氣機，冷度特強，款式齊備，由三匹至五十匹可供選擇
- 金風獨家創新之螺旋式壓縮器，結構精簡，堅固耐用，佔地少，維修保養容易，操作簡單，經濟省電
- 總代理大昌貿易行「顧客至上，服務第一」，聘有大批工程師及專業人才，代客設計安裝，為顧客提供最優良及完善的保養服務
- 金風產品種類繁多，包括大型及中型中央冷氣系統、凍房設備、船上冷氣及冷藏設備等



總代理：大昌貿易行有限公司
香港中環德輔道中四樓至六樓 電話：5-261111 (50線)
機務部直線電話：5-266774、5-261651



金風
中央冷氣系統

獲多利有限公司

匯豐銀行集團成員

港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	10.375 %	三個月	12.00 %
兩星期	10.875 %	六個月	12.00 %
一個月	11.625 %	一年	11.00 %
二個月	11.875 %	兩年	11.00 %

(最低存款額HK\$50,000)

歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款收據」利率

香港辦事處 九龍辦事處
中環和記大廈5樓 彌敦道625號
電話：5-263095 電話：3-854027/9

市政局招標佈告

茲接獲港務局及安南局之電子元件及材料，切實情亦向有關組委。投標者必須於一九七九年七月十一日星期五上午九時之前投入投標箱中。此佈

市政局招標委員會秘書 張國華

產品設計技術研討

八月二日在港舉行

八個亞洲地區參加 為期兩週

【本報訊】一項由香港工業總會主辦，技術研討會，將於八月二日開始，為期兩週。參加地區包括：香港、台灣、日本、新加坡、泰國、菲律賓、印度及馬來西亞。研討會將由八個地區代表，分別在八個地區進行。研討會的主題包括：產品設計、技術發展、市場推廣、生產管理、品質控制、勞工關係、法律及稅務等。研討會將由香港工業總會秘書長主持，並由八個地區代表分別在八個地區進行。研討會將由八個地區代表，分別在八個地區進行。研討會的主題包括：產品設計、技術發展、市場推廣、生產管理、品質控制、勞工關係、法律及稅務等。研討會將由香港工業總會秘書長主持，並由八個地區代表分別在八個地區進行。

手提收音錄音機中之翹楚



M9930K 身兼收音錄音機，備有高性能之四波段收音及四導向全音域喇叭，抖擻率極低，無論收音或錄音，均能達到最高音質。特別為迎合閣下嚴格之要求而設計。

SANYO
三洋電器有限公司
電話：2-45114 (7線)

三院獲贈股票

三院獲贈股票

【本報訊】三院獲贈股票，由香港工業總會秘書長主持，並由八個地區代表分別在八個地區進行。研討會的主題包括：產品設計、技術發展、市場推廣、生產管理、品質控制、勞工關係、法律及稅務等。研討會將由香港工業總會秘書長主持，並由八個地區代表分別在八個地區進行。

已在太平洋洋行出售

已在太平洋洋行出售

【本報訊】日前，三院獲贈股票，由香港工業總會秘書長主持，並由八個地區代表分別在八個地區進行。研討會的主題包括：產品設計、技術發展、市場推廣、生產管理、品質控制、勞工關係、法律及稅務等。研討會將由香港工業總會秘書長主持，並由八個地區代表分別在八個地區進行。

參茸

黨參 補中益氣 四季

國貨公司 酒行 超級市場有售

經銷處：中慶國產藥



國貨公司 酒行 超級市場有售

經銷處：中慶國產藥

國貨公司 酒行 超級市場有售

經銷處：中慶國產藥

國貨公司 酒行 超級市場有售

經銷處：中慶國產藥

國貨公司 酒行 超級市場有售

經銷處：中慶國產藥

國貨公司 酒行 超級市場有售

經銷處：中慶國產藥

國貨公司 酒行 超級市場有售

經銷處：中慶國產藥

國貨公司 酒行 超級市場有售

經銷處：中慶國產藥

國貨公司 酒行 超級市場有售

經銷處：中慶國產藥

國貨公司 酒行 超級市場有售

經銷處：中慶國產藥

一個嶄新的學科——大系統理論

徐序彥

70年代以來，大系統（Large Scale System）理論及其應用，在國際上受到越來越廣泛的重視。許多有關的機構、大學、軍事部門，在進行各種大系統的研究、分析、設計、籌建工作。在有些國家中，大系統問題受到政府領導的特別關注。例如羅馬尼亞前任總理曼內斯庫教授是一位經濟控制論專家，親自領導和參與了利用電子計算機進行國民經濟科學管理的大系統工作。一九七五年在第三屆國際控制論與系統大會上，他作了關於經濟控制論的專題報告。此外，國際上還有許多大系統研究機構，如國際應用系統分析研究所，一九七二年在維也納成立，進行國際性合作，專門研究與世界範圍的大系統問題，如地球資源問題、能源問題、人口問題、世界經濟模型等。

在自動控制、信息處理、控制論、系統科學、計算機科學、運籌學、經濟管理、環境保護、生態學等許多有關的國際學術活動中，大系統理論及應用是重要的議題，成為一大「熱門」。此外，國際上還召開過多次大系統的專題學術會議。

從文獻資料上來看，大系統理論是許多有關學科、學問、學問的綜合。到目前為止，已發表了數以千計的論文，內容包括：大系統最優化、穩定性、可靠性等分析、設計的方法論，以及大系統理論在工程技術、社會經濟、生物生態等許多領域的應用。此外，還出版了不少關於大系統的專門著作、叢刊。

大系統理論之所以受到重視和得以發展，是由於如下幾方面的原因。

由於生產過程向綜合自動化發展，電子計算機廣泛應用，現代化社會在客觀上出現許多實際的大系統，實踐需要對這些大系統進行定性、定量的分析，作出技術經濟性、社會效果的評價，找出改進運行特性、提高效率的辦法。另外，對於有待籌建的大系統，需要科學的決策、規劃、設計的方法與先進的組織管理技術，才能多、快、好、省地建設成技術先進、經濟合理、運行可靠、工作協調的大系統。

其次，是經濟效果與社會影響問題。因為系統大，所以在系統設計與運行性能上稍有偏差，造成的社會經濟效果也大。反之，在系統設計中略有差錯，或運行效率不高，甚至發生故障，那末，所造成的經濟損失對社會的危險性也大。比如，國民經濟計劃管理大系統，就關係到整個國家的經濟命運與人民生活水平。有些大系統不僅涉及一個國家和地區，可能影響到國家和地區，如國際衛星通信網、跨國公司、地球資源綜合利用、環境保護與生態系統等。特別是在科學技術發達的現代社會，各種大系統相互關聯、相互影響，它們的安全可靠、穩定運行是十分重要的。比如，大型電力網突然停電，那怕是幾分鐘，也將引起一片混亂，其後果是相當嚴重的。

大系統理論受到重視，還因為有關科學技術的發展，從自動控制理論發展的過程來看，大系統理論是第三代控制理論的重要內容，是自動控制科學技術向廣度發展的成果，從系統工程的角度來說，大系統理論是系統工程發展的新階段，是系統工程學向大規模動態系統以及各種工程系統發展的成果，從控制論與信息科學、經濟管理科學、生物、生態和環境科學等相互滲透的結果。

大系統理論的研究對象

大系統理論的研究對象是「大系統」，但是，什麼是「大系統」？目前還沒有一個嚴格的定義。

通常在文獻中談到的大系統，例如：

大型鋼鐵廠、化工廠的多級計算機控制與管理系統，冶金、化工聯合企業綜合自動化、區域性大電力網的動態穩定、自動保護與最優運行系統，水資源供應系統，農田水利灌溉系統，輸油、輸氣管線系統，機械製造協作網，鐵路、航空、城市交通管理與控制系統，大型數據處理中心、數據通信網、情報、資料、檔案自動檢索、分類管理系統，大範圍、超距離通信系統，衛星通信網，導彈、衛星、飛機、航天飛機控制系統，軍事指揮系統，空防系統，經濟計劃與管理系統，資源分配與開發管理系統，世界經濟模型，大型公共服務系統，商業中心，醫療中心，人民保健網，城市建設與鄉村發展規劃、管理系統，大型綜合性工程，現代化綜合性工程，如現代化生產過程綜合自動化系統，常常具有工藝過程控制、企業經營管理、資源綜合利用、環境污染控制等多方面的綜合功能。比如，在採用多級結構管理的大系統中，各級分別具有過程控制、調節管理、計劃決策的功能，在採用多層結構管理的大系統中，各層分別具有直接控制、最優控制、自適應、自組織的功能。

功能的綜合性取決於目標的綜合性，大系統的目標也常常是多目標、綜合性的，比如大系統最優化的目標函數常常是多目標的，如產量最高，質量最好，原料、能源消耗最少，成本最低。

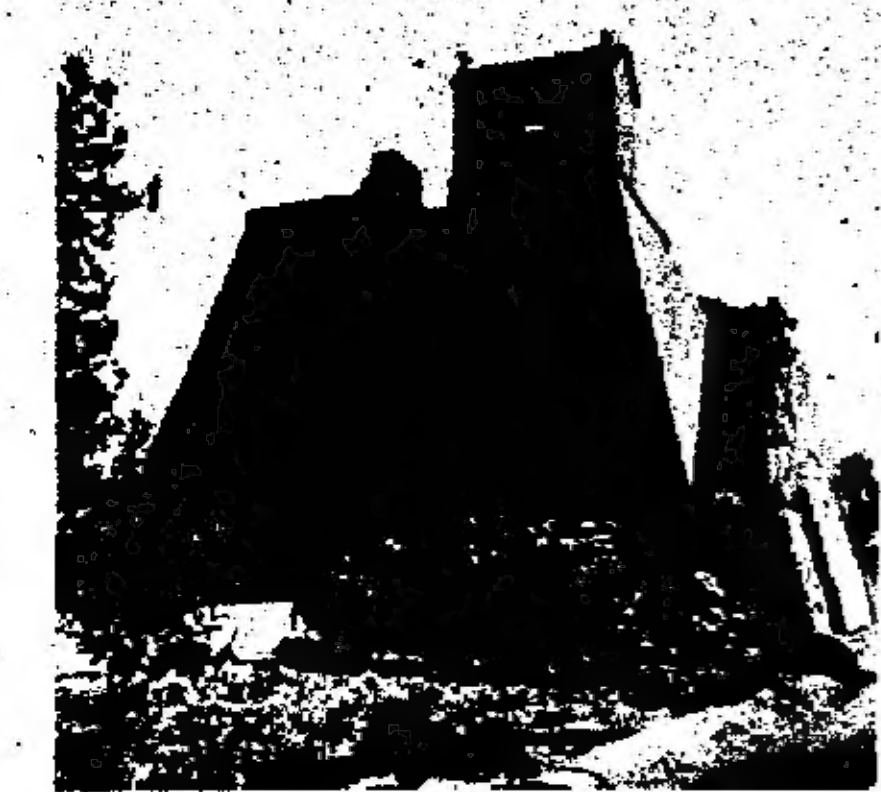
中國古代科學建築一觀星台

郭重

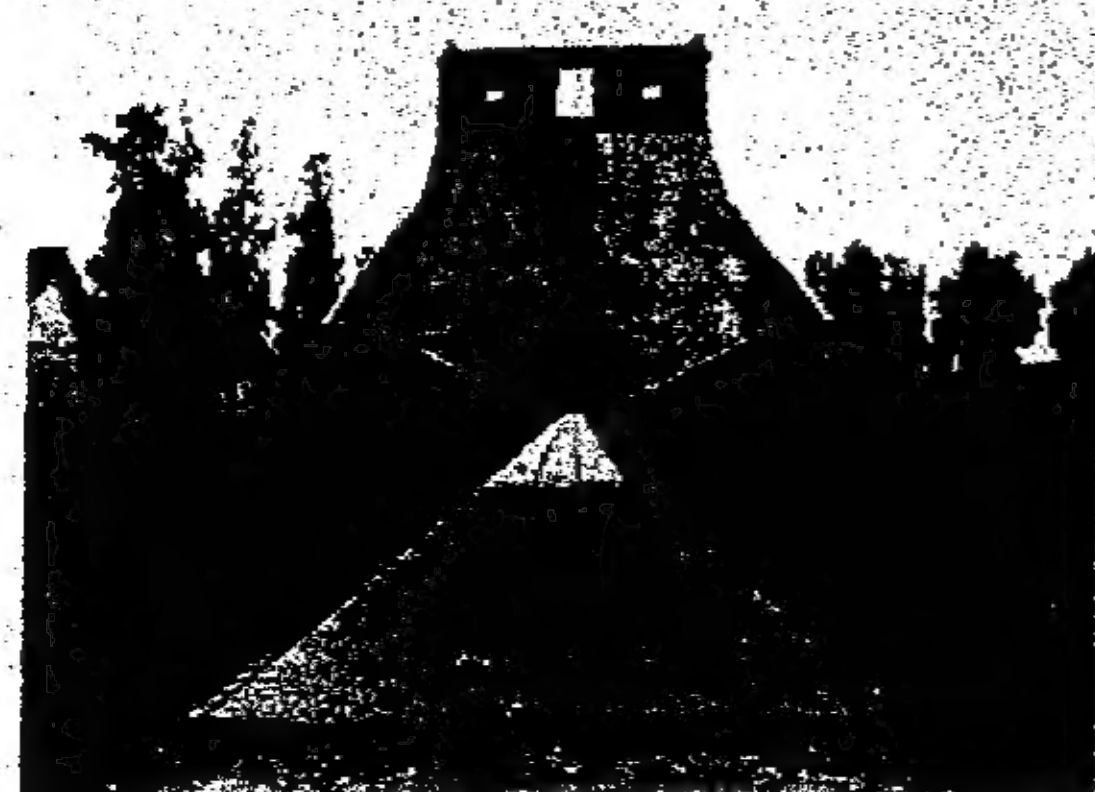
中國很早就建立天文學，為農業生產服務。為觀測天象，推演曆法，歷代都有建立規模不同的天文台，分別叫做「靈台」、「神台」、「清台」、「司天台」、「觀星台」、「觀象台」等。今保存於河南省登封縣東南十五公里的告城鎮北之觀星台，便是現存最早的天文台建築之一。它建於距今近七百年的宋朝初年，是當時進行天文觀測和進行空前規模的「四海測量」活動的唯一一物。所以，它不僅在本國科技史上具有重要價值，而且也是世界上天文科學史的一顆明珠。

觀星台的台體像一個圓錐，現出早期建築的特點。台北面有兩個對稱的階道，可登臨觀星台。台北面的四層臺階由此向北平鋪的石臺（又稱「量天尺」）是一組測量日影用的「高表」和「長表」裝置。其尺度與《元史·天文志》記載相符。台頂小室是明代人增建的。整個建築高四十二米，底邊長六十六米。

這座古塔以前無人管理，台上下堆積雜草，牆壁上長了樹木，院牆倒塌，一九四四年又遭日軍炮擊，台頂房屋倒塌一半，女牆和階道上的欄杆也幾乎全部塌毀。三十多年來，觀星台曾經幾次加固維修。一九七五年又進行了一次全面的修葺，恢復了損壞的台頂、小室和欄杆。現長為三十一米，底邊長六十六米，約合元天文尺一百二十八尺。除了台頂、台的修葺外，對觀星台的附屬文物和周圍環境也加以修葺。如唐開元十一年刻立的「周公測景石」，現已崩裂傾斜，現用同樣青石加以粘補扶正，大門和門前照壁等建築也加以修葺，還參照舊制，恢復了原有的院落。



修葺前的觀星台



修葺後的觀星台



觀星台南邊的唐代「周公測景石」



石臺北端的泄水池及觀星台

病毒肝炎的預防和控制

Joseph L. Melnick

急性病毒性肝炎仍然是一個主要的世界性的公共衛生問題。

肝炎的預防和控制的目標是發展一種安全有效的疫苗。這種疫苗即將實現。初步觀察表明，加納9.8%一微克乙型肝炎病毒疫苗接種後，能產生抗-HBs，並且所有4人對HBV有保護力。加納4個兒童接種2次，其中3人產生抗-HBs，並且所有4人對HBV有保護力。加納2個兒童接種2次，其中1人產生抗-HBs，並且所有2人對HBV有保護力。加納2個兒童接種2次，其中1人產生抗-HBs，並且所有2人對HBV有保護力。

最近，從血漿中提純化2.2毫微米的HBsAg，製成一種實驗性疫苗，含有完整的2.2毫微米的HBsAg及其衍生的多肽疫苗，現在在猴類中進行試驗。按接種疫苗後，猴類產生抗體，但產量低和時間較短。也產生細胞免疫，這種反應在控制人類疾病上是有價值的。一種類似的疫苗已在法國進行試驗，應用後使血液透析患者HBV的感染大有減少。

因為HAV的來源困難，甲型肝炎疫苗的發展尚無希望。在組織培養上取得成功。待疫苗成功後，肝炎的預防和控制就可針對傳染源和接觸者進行。

甲型肝炎疫苗。甲型肝炎在野蠻或初級文明的出現是與衛生和個人衛生不良有關的。控制措施應針對防止糞便污染食物、水或食物。在疾病的急性期和以後幾個月內，應避免使用公共廁所，如移動便盆或飯前洗手，使用可處理的、食具和使用0.5%次氯酸鈉（1:10稀釋的Clorox）作為消毒劑是重要的。針頭、注射器、血細胞計數管等應用熱消毒。傳播甲型肝炎的危險性在發病後首3周到發病後2周最大。通過血液途徑傳播不嚴重。

接觸甲型肝炎後1~2周以內的人，接種用混合人血製成的免疫血清球蛋白（ISG）80~90%得到被動保護。它的預防價值隨着接觸時間的延長而減少，在接觸後6周以上或發生臨床症狀後不再適用。

如果暴露於病毒，ISG不能防止感染，常發生血清感染，並造成被動免疫。肌肉注射0.01~0.02毫升/體重用於家庭接觸或接觸共同傳染源的人。常規注射不適用於學生和教師的接觸，也不適用於辦公室、工廠或

醫院接觸。為防止流行傳染或對有高度接觸傳染危險的人的預防，每隔4~6周注射一次ISG，劑量為0.02~0.05毫升/體重。

二、乙型肝炎疫苗。曾患肝炎的人不應輸血。所有血庫應採用嚴格的篩選HBsAg的方法選擇獻血員，以免感染HBsAg。輸血前應採用洗滌紅細胞減少HBsAg的發生。去脂血漿或只用洗滌液而不使用洗滌液法能降低HBsAg和病毒的濃度。應防止臨床疾病的發生。輸入含有抗-HBs的血漿不增加血後肝炎的發病率。受血者血漿中原有的抗-HBs能抑制乙型肝炎病毒。應採用HBsAg篩選法。

HBV對物理和化學因子的抵抗力很強，使對人血及其製品的安全處理發生困難。煮沸或乾熱（100°C）處理可減少或消除血漿或血製品中的傳染性。但是這些處理沒有一個是實用的。

因為0.0001毫升的血漿就能造成感染，一個乙型肝炎病毒攜帶者血漿可以感染一大批血漿。所以輸血不應採用。如果必須使用，不應超過5個單位，並且在混合前每單位血漿應採用0.1%的ISG。ISG只在必要情況下使用。

使用一次性針頭和注射器以減少病毒污染的可能性。牙科器械應用一次必須消毒。氣體或化學消毒。使用特異性乙型肝炎免疫球蛋白進行被動免疫的研究令人鼓舞。這種免疫球蛋白含有抗-HBs的濃度較標準商品ISG高50~1000倍。用乙型肝炎疫苗接種了感染性血清（MS-2）4小時後的10名易感兒童。8名（60%）不發生

行科學的組織管理，解決大系統的最優設計、最優控制、最優管理問題。這就是所謂大系統「最優化」問題。

最優設計。在給定的任務下，如何選擇系統的最佳方案，以便於實現大系統的最優控制、最優管理，提高穩定性與可靠性，減少設備複雜性與費用，簡化系統分析與設計，使維修與技術更新，這就是大系統最優設計所考慮的問題。

最優控制。通常是指涉及生產工藝、機械運動、經濟發展、生態變化等動態過程的最優控制問題。比如，在保證產品質量的前提下，控制生產工藝條件，使產品產量最高，或者，在保證產品質量與產量的情況下，控制機器設備的運行狀態，使能量消耗最少等。

最優管理。通常是指企業經營管理、生產調度、經濟計劃、計劃控制、組織安排等問題的信息處理過程的最優化問題。比如，在工廠管理中，如何適當地分配生產任務、組織勞動、利用機器設備，使勞動生產率提到最高。

大系統理論的研究方法。有什麼方法研究大系統呢？有理論方法與試驗方法。理論方法，主要有三方面的來源，控制理論與控制論，系統工程與運籌學，模糊集合論與模糊理論。

控制理論與控制論。作為第三代控制理論的重要內容，大系統理論是第二代控制理論（即所謂「現代」控制理論）以及第一代控制理論（即所謂「經典」控制理論）的繼承與發展。大系統可看作是變量甚多的多變量系統，因此，大系統理論在概念與方法上，與多變量控制理論有密切關係。類似於多變量控制理論，在大系統理論中以狀態方程或傳遞函數為數學模型，描述系統的動態特性，用時間域或頻率域方法進行系統分析與綜合。

同時，大系統理論也繼承發展了控制論的基本觀點與方法，是控制論的一個新分支。它研究各種大系統（工程、經濟、生物）的共同規律與方法。特別是在關於控制與信息過程的共同規律與方法。在大系統的「模型化」中，採用各種數學模型、物理模型，來描述與模擬實際大系統，這是控制論的「黑箱」理論與類比方法的應用和發展。

系統工程與運籌學。大系統理論與系統工程有很多共同之處。作為系統工程的理論方法的運籌學，就是大系統理論的一個重要組成部分。比如，運籌學中的線性規劃、非線性規劃方法，按照分解——逼近的思路，可以推廣應用來解決大系統的動態最優化問題。運籌學中的對偶性，用來解決大系統的動態最優化問題，系統工程的計劃與決策技術及分解與逼近技術，用來解決大系統的動態最優化問題。所以，有時人們也將系統工程與大系統理論等同視之。

但是，大系統理論與系統工程學也有不同之處，系統工程側重於工程、經濟大系統的規劃設計與組織管理問題，主要研究動態問題。而大系統理論側重於大系統的動態最優化問題。

大系統理論是一個新的領域。它是根據國防與國民經濟各部門現代化的實際需要而產生的，也是控制論與信息科學、經濟管理科學、生物與生態學等不同學科相互滲透的結果。目前大系統理論已在生產過程綜合自動化、空間技術、經濟計劃管理、交通管理、資源控制、環境保護等各方面廣泛應用。

HBsAg 抗原血症或肝病的生物化學改變。在同樣情況下接受正常 ISG 的 15 名兒童中的 13 名和未接受 ISG 的所有 11 名對照兒童受到感染（HBsAg 陽性）。

比較了含不同濃度的 3 組抗-HBsAg 免疫球蛋白製劑的保護性。結果表明，含高濃度抗-HBsAg 的 ISG 製劑有 6~8 個月的保護力。然而，這種暫時性保護力在多次接觸 HBV 後所引起自然持續性免疫（被動—自動免疫）的產生。而後被動小濃度的抗-HBs 時這種情況較少發生。

常觀察到被動—自動免疫。值得注意的是，兩種製劑成功防止慢性抗體原攜帶狀態的產生。同樣地，給急性乙型肝炎病人的配偶注射特異性乙型肝炎 ISG，不僅在防止有症狀的乙型肝炎而且在防止感染本身都顯示有效。

關於用標準 ISG 來預防血後肝炎的實驗結果不一致。所以，雖然乙型肝炎 ISG 已用於小量 HBV 接觸者，如污染針頭意外刺刺或污染物接觸黏膜。但並不主張給予受血者常規使用。是否高濃度的 ISG 將能保護血液受血病人和工人或人員 HBV 陽性母親的嬰兒不被感染，尚待觀察。

血液或血製品只用於急需用時，因為使用的次數越多，肝炎的危險性隨着增加。乙型肝炎病毒可以由人傳給血液實驗室的工作人員，也是感染的人員污染血液或血液製品的尚無證據。

關於乙型肝炎的預防和預防措施的幾個問題。HBsAg 攜帶者禁止輸血，HBsAg 陽性的肝炎病人，當抗原不能再在血中查出時，這些人通常亦不能輸血。標準的人免疫血清球蛋白（ISG）治療 HBsAg 攜帶者是有價值的，對於 HBsAg 攜帶者或慢性帶菌者，應採用其知道 HBV 傳播的方式，從而減少對其他人的傳染。在病房或實驗室，血液和器械的處理要嚴格，工作人員應戴手套或穿防護服，工作人員和病人應有良好的個人衛生，特別是洗手，懷孕患乙型肝炎的婦女應將病毒傳給嬰兒。在產後應將嬰兒與母親隔離，嬰兒一般在 1~2 月內變為 HBsAg 陽性，應每隔月檢查一次至少 6 個月。造成 HBV 傳播的機制不很清楚，可能與病毒的複製有關，目前只能防止非腸胃道途徑進行預防。

（吳鵬）

謂文字實在只由八位 0 或 1 組成的二進制數字，或許是二進制十六進制的數字而已。（二進制十六進制數值等於八位二進制的數值，而微機電子計算機的每一字 BYT 長剛好是八位二進制數字。）負責執行計算的那種電路是微機電子計算機的心臟，這微機電路有很多不同編碼，每一編碼都有獨一無二的控制語言，這語言通稱機器語言（MACHINE LANGUAGE）。只有它才能控制那些計算電路，使整個電子計算機運行。由於只能用 0 和 1 的關係，使用時很容易出現人為錯誤，但它也是計算機最直接的聯繫，所以程式編譯所耗的時間也最長。為了減少出錯機會出現出錯語言（ASSEMBLY LANGUAGE）上述微機語言以簡單文字代替。這一次大大減輕編譯程式的負擔。以上二種語言都屬於機器語言。

微機語言的編譯是文字了，但計算公式還非人化為編碼字，再將字轉換輸入計算機。這一步驟是否可以讓計算機自行解決呢？答案是肯定的。我們將資料，計算公式直接輸入，當一切運算完畢後，再將回文字顯示出來，從而使電子計算機人性化。這類語言稱為高級語言。以 BASIC 廣泛應用於微機電子計算機。此外大型電子計算機常用 FORTRAN COBOL PASCAL APL 等等已有微機電子計算機版本。

有了計算機語言後可以開始編寫程式，或選擇現成程式放入計算機。在微機電子計算機出現的初期，程式必須自行編寫，但今天各種內容的程式充下，減少了設計程式的步驟，使任何人都可以開源解決各種知識以外的問題。總而言之微機電子計算機發展到現在已進入實用階段了。

淺談微機電子計算機

錫麟

微機電子計算機的記憶內，由它自行編成機器語言，當一切運算完畢後，再將回文字顯示出來，從而使電子計算機人性化。這類語言稱為高級語言。以 BASIC 廣泛應用於微機電子計算機。此外大型電子計算機常用 FORTRAN COBOL PASCAL APL 等等已有微機電子計算機版本。

有了計算機語言後可以開始編寫程式，或選擇現成程式放入計算機。在微機電子計算機出現的初期，程式必須自行編寫，但今天各種內容的程式充下，減少了設計程式的步驟，使任何人都可以開源解決各種知識以外的問題。總而言之微機電子計算機發展到現在已進入實用階段了。

微機電子計算機的工作程式可以自行編寫，它的實際用途因此極廣。只要知識所及，就可編一條或多條運算程式去執行，存貨管理、市場研究、貨價分析、零售控制、會計和各式各樣的文件檔案整理等工作。除了計算能力驚人，對處理文字和控制儀表都同樣出色。故實驗研究亦可以它為控制中樞，即時對實驗反應作出應變；又能將實驗經過一一詳細記錄下來。

電子計算機又稱為電腦，却和一切電子產物一樣靠人控制。其「思想」力從程式而來，程式則是人編定的。編計程式要用特定的文字，所

經銷處：長

地址：香港

電話：5-4

電報掛號：〇

*糧油

口岸 品名

1.排

2.廣東

3.純正

4.黑

5.烏

6.黃

7.小

8.花

合計

價格：每份售港幣

本公司委託

下列指定地

提貨地址：廣州市秀麗一

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

廣州市向陽五

今年港製鐘表出口總值 或可達四十億新高水平

前此廠商估計年增五成會成為事實 港府昨發表統計一至四月鐘表出口鉅幅增加

【本報訊】今年一至四月的統計數字顯示，港製鐘表出口總值，前此廠商估計年增五成會成為事實。港府昨發表統計一至四月鐘表出口鉅幅增加，出口總值達四億一千九百萬元，較去年同期增加百分之五十四點二。

一九九一年一至四月的鐘表出口總值，較去年同期增加百分之五十四點二，由一億九千九百萬元增至四億一千九百萬元。其中，出口總值達四億一千九百萬元，較去年同期增加百分之五十四點二。

一九九一年一至四月的鐘表出口總值，較去年同期增加百分之五十四點二，由一億九千九百萬元增至四億一千九百萬元。其中，出口總值達四億一千九百萬元，較去年同期增加百分之五十四點二。

海運貨物入超增 五月達百餘萬噸

與去年同期相比月增逾百分之七 日輪出口貨載多口美歐輪船減

【本報訊】五月月份的海運進出口貨量，均比去年同期增加。其中進口貨量增加百分之五點八，出口貨量增加百分之七點一。

五月月份的海運進出口貨量，均比去年同期增加。其中進口貨量增加百分之五點八，出口貨量增加百分之七點一。

倉租提高儲貨量增 貨倉盈利多於去年

觀塘港灣貨倉可儲貨八九成 地價續升高與建新倉不合算

【本報訊】今年，觀塘港灣貨倉的儲貨量，已比去年增加百分之十。由於地價續升，建新倉不合算，貨倉的盈利，已多於去年。

觀塘港灣貨倉的儲貨量，已比去年增加百分之十。由於地價續升，建新倉不合算，貨倉的盈利，已多於去年。

貨名	單位	五月份	四月份	三月份	二月份	一月份
進口貨	噸	1,234,567	1,123,456	1,012,345	901,234	890,123
出口貨	噸	987,654	876,543	765,432	654,321	543,210
總計	噸	2,222,221	2,000,000	1,777,777	1,555,555	1,333,333

高級住宅洋樓搶手 寫字樓出租亦頗佳

【本報訊】高級住宅洋樓，近來搶手，寫字樓出租亦頗佳。由於地價高企，新屋供應有限，舊屋的租金，亦隨之上升。

貨名	單位	五月份	四月份	三月份	二月份	一月份
黃金	兩	1,234,567	1,123,456	1,012,345	901,234	890,123
白銀	兩	987,654	876,543	765,432	654,321	543,210
美金	元	1,234,567	1,123,456	1,012,345	901,234	890,123

苗禮善啟程赴歐 討論紡織品協議

【本報訊】苗禮善將於下月啟程赴歐，與有關方面討論紡織品協議。苗禮善表示，此次行程，旨在加強與有關方面的溝通，以達成協議。

水泥銷市活躍 部分貨品售價已回升

【本報訊】水泥銷市活躍，部分貨品售價已回升。由於需求量大，水泥的售價，已較之前有所回升。

貨名	單位	五月份	四月份	三月份	二月份	一月份
水泥	噸	1,234,567	1,123,456	1,012,345	901,234	890,123
砂石	噸	987,654	876,543	765,432	654,321	543,210

阿聯增四新貨櫃輪 航日遠東阿拉伯灣

【本報訊】阿聯增四新貨櫃輪，航日遠東阿拉伯灣。阿聯表示，此次增派新貨櫃輪，旨在擴大其業務範圍，為客戶提供更優質的服務。

港金市反復 昨午開市後上落

【本報訊】港金市反復，昨午開市後上落。由於市場波動，港金市的價格，在昨日開市後，呈現上落走勢。

股價續走低 恒生指數跌五三五

【本報訊】股價續走低，恒生指數跌五三五。由於市場氣氛不佳，恒生指數，在昨日繼續走低。

供應漸復正常 水泥銷市活躍

【本報訊】供應漸復正常，水泥銷市活躍。由於供應量增加，水泥的售價，已較之前有所回升。

WORLD LINE 巴生

【本報訊】WORLD LINE 巴生。WORLD LINE 表示，此次增派新貨櫃輪，旨在擴大其業務範圍，為客戶提供更優質的服務。

渣華輪船公司

船名	往來	日期	時間
NEDLLOYD NAGASAKI	往來香港	6月25日	上午10時
NEDLLOYD STREKKER	往來香港	6月26日	上午10時

東利輪船公司

船名	往來	日期	時間
東利輪	往來香港	6月25日	上午10時
東利輪	往來香港	6月26日	上午10時

DAHZUN LINE

船名	往來	日期	時間
DAHZUN LINE	往來香港	6月25日	上午10時
DAHZUN LINE	往來香港	6月26日	上午10時

FAREAST EXPRESS LINE

船名	往來	日期	時間
FAREAST EXPRESS LINE	往來香港	6月25日	上午10時
FAREAST EXPRESS LINE	往來香港	6月26日	上午10時

WORLD LINE

船名	往來	日期	時間
WORLD LINE	往來香港	6月25日	上午10時
WORLD LINE	往來香港	6月26日	上午10時

今日明日出口船隻

今日出口船隻			
船名	往	代理	開行
EVER SHINE	香港	新豐行	上午八時
AVAC	香港	新豐行	下午八時
CAPTAIN STEFANOS	香港	新豐行	下午八時
WORLD TIGER	香港	新豐行	下午八時
S.D. ESTERO	香港	新豐行	下午八時
NL. HOUTMAN	香港	新豐行	下午八時
STRAIT CONTAINER	香港	新豐行	下午八時
GRODEKOV	香港	新豐行	下午八時
R.R. BRUGER	香港	新豐行	下午八時
MARIE BAKER	香港	新豐行	下午八時
KIEN HWA	香港	新豐行	下午八時
ALISA	香港	新豐行	下午八時
HAI LONG	香港	新豐行	下午八時
PACIFIC CONVEYER	香港	新豐行	下午八時
UNITED COUNTRY	香港	新豐行	下午八時

今日出口船隻

今日出口船隻			
船名	往	代理	開行
NEPTUNE SPINEL	香港	新豐行	上午十時
RIVER KERRWA	香港	新豐行	上午十時
TORRENS	香港	新豐行	上午十時
ZIM HANGKOK	香港	新豐行	上午十時
STRATHFIFE	香港	新豐行	上午十時
INN QUTABAH	香港	新豐行	上午十時
R.R. BRUGER	香港	新豐行	上午十時
KOSHO MARU	香港	新豐行	上午十時
EASTERN MERCURY	香港	新豐行	上午十時
MINTSUNG	香港	新豐行	上午十時
GRODEKOV	香港	新豐行	上午十時
DELPHIC SIKY	香港	新豐行	上午十時
PORTUGAL MARU	香港	新豐行	上午十時
PRES. TRUMAN	香港	新豐行	上午十時
FOO HSING	香港	新豐行	上午十時
GRODEKOV	香港	新豐行	上午十時
HAI CHIANG	香港	新豐行	上午十時
RHINE MARU	香港	新豐行	上午十時
ORT. EXPERT	香港	新豐行	上午十時
STRAIT CONTAINER	香港	新豐行	上午十時

明日出口船隻

明日出口船隻			
船名	往	代理	開行
NEPTUNE SPINEL	香港	新豐行	上午十時
RIVER KERRWA	香港	新豐行	上午十時
TORRENS	香港	新豐行	上午十時
ZIM HANGKOK	香港	新豐行	上午十時
STRATHFIFE	香港	新豐行	上午十時
INN QUTABAH	香港	新豐行	上午十時
R.R. BRUGER	香港	新豐行	上午十時
KOSHO MARU	香港	新豐行	上午十時
EASTERN MERCURY	香港	新豐行	上午十時
MINTSUNG	香港	新豐行	上午十時
GRODEKOV	香港	新豐行	上午十時
DELPHIC SIKY	香港	新豐行	上午十時
PORTUGAL MARU	香港	新豐行	上午十時
PRES. TRUMAN	香港	新豐行	上午十時
FOO HSING	香港	新豐行	上午十時
GRODEKOV	香港	新豐行	上午十時
HAI CHIANG	香港	新豐行	上午十時
RHINE MARU	香港	新豐行	上午十時
ORT. EXPERT	香港	新豐行	上午十時
STRAIT CONTAINER	香港	新豐行	上午十時

輪船停泊表

輪船停泊表			
船名	代理	泊位	開行
BONG SAN No. 1	新豐行	1	上午八時
LUNAR STAR	新豐行	2	上午八時
SANWA No. 1	新豐行	3	上午八時
PIENGOING	新豐行	4	上午八時
SKA PHOENIX	新豐行	5	上午八時
HUM LAI No. 3	新豐行	6	上午八時
JONG KONG	新豐行	7	上午八時
DASHIZHAI	新豐行	8	上午八時
GREEN BAY	新豐行	9	上午八時
TAI HU	新豐行	10	上午八時
SUN SANG	新豐行	11	上午八時
OVAMES TUMANYAN	新豐行	12	上午八時
RUNGRADO	新豐行	13	上午八時
ANNA MAERSK	新豐行	14	上午八時
HAI YONG	新豐行	15	上午八時
SHAWOOD ADVENTURE	新豐行	16	上午八時
SUNSHINE ISLAND	新豐行	17	上午八時
RATNA MANORAMA	新豐行	18	上午八時
CHUNDER	新豐行	19	上午八時

九口船期預告

九口船期預告			
船名	往	代理	開行
JUPITER	香港	新豐行	上午八時
BREMEN MARU	香港	新豐行	上午八時
YOKOHAMA MARU	香港	新豐行	上午八時
BUNGA PERMAI	香港	新豐行	上午八時
NL. SCHIE	香港	新豐行	上午八時
TOKIO EXPRESS	香港	新豐行	上午八時
HATAKA MARU	香港	新豐行	上午八時
ALLTRANS EXPRESS	香港	新豐行	上午八時
NL. NAGASAKI	香港	新豐行	上午八時
PRINCEFIELD	香港	新豐行	上午八時
OCEAN GLORY	香港	新豐行	上午八時
MINSTERUS	香港	新豐行	上午八時
RUDOLPHO	香港	新豐行	上午八時
ORT. CHAMPION	香港	新豐行	上午八時
PIRAMIDS U	香港	新豐行	上午八時
TYSON LYKES	香港	新豐行	上午八時
CHICAGO MARU	香港	新豐行	上午八時
OCEAN HARMONIA	香港	新豐行	上午八時
NEW STAR	香港	新豐行	上午八時
PESTOVO	香港	新豐行	上午八時
SINGAPORE ISLAND	香港	新豐行	上午八時
PRES. POLK	香港	新豐行	上午八時
HAN KOOK	香港	新豐行	上午八時
CHAR LY	香港	新豐行	上午八時
TAICHUNGSHAN	香港	新豐行	上午八時
STRIDER AUSTRALIA	香港	新豐行	上午八時
ELBE MARU	香港	新豐行	上午八時
CHEVALIER VALERIE	香港	新豐行	上午八時
ROSE	香港	新豐行	上午八時
ASEAN LIBERTY	香港	新豐行	上午八時
APOLLO PEAK	香港	新豐行	上午八時
JOHN TYLER	香港	新豐行	上午八時
FATHALHAIR	香港	新豐行	上午八時
PRES. MONROE	香港	新豐行	上午八時
NEPTUNE BERYL	香港	新豐行	上午八時
EVER SUMMIT	香港	新豐行	上午八時
TAIPOOSEK	香港	新豐行	上午八時
KORAN JUPITER	香港	新豐行	上午八時
GOSHI MARU	香港	新豐行	上午八時
AFRICAN EXPRESS	香港	新豐行	上午八時
DONG NAM	香港	新豐行	上午八時
ZIM HONGKONG	香港	新豐行	上午八時
GLOBAL VENTURE	香港	新豐行	上午八時
ALLANOMON PROGRESS	香港	新豐行	上午八時
ACE	香港	新豐行	上午八時
MOSEL EXPRESS	香港	新豐行	上午八時
SEA, PRINCETON	香港	新豐行	上午八時
PUERTO PRINCESS	香港	新豐行	上午八時
SARUNTA 3	香港	新豐行	上午八時
SEA, VALLEY FORGE	香港	新豐行	上午八時
LUNA MAERSK	香港	新豐行	上午八時
BOONKONG	香港	新豐行	上午八時
EVER VITAL	香港	新豐行	上午八時
PRES. TAFT	香港	新豐行	上午八時
ONWARD	香港	新豐行	上午八時
NL. SIMONSKERK	香港	新豐行	上午八時
JURATA	香港	新豐行	上午八時
MATHILDE MAERSK	香港	新豐行	上午八時
LIVERPOOL BAY	香港	新豐行	上午八時
S. OF MANIPUR	香港	新豐行	上午八時
TIMMAR FORTUNE	香港	新豐行	上午八時
BENKINNES	香港	新豐行	上午八時
KENDARI	香港	新豐行	上午八時
FALCON TRADER	香港	新豐行	上午八時
MANOLOVERETT	香港	新豐行	上午八時
AUST. EXPLORER	香港	新豐行	上午八時
ANDROS	香港	新豐行	上午八時
NAGOVA	香港	新豐行	上午八時
STRAIT CONTAINER	香港	新豐行	上午八時
AXEL MAERSK	香港	新豐行	上午八時
CHEVALIER VALERIE	香港	新豐行	上午八時
MARTHA BAKER	香港	新豐行	上午八時
MAESTRO	香港	新豐行	上午八時
CAPTAIN YEMELLOS	香港	新豐行	上午八時
DONAM No. 2	香港	新豐行	上午八時
WORLD LION	香港	新豐行	上午八時
AM. LYNN	香港	新豐行	上午八時
PIONER NAHODKI	香港	新豐行	上午八時
JUTLANDIA	香港	新豐行	上午八時
ASIAN PALM	香港	新豐行	上午八時

出口船期預告

出口船期預告			
船名	往	代理	開行
JUPITER	香港	新豐行	上午八時
BREMEN MARU	香港	新豐行	上午八時
YOKOHAMA MARU	香港	新豐行	上午八時
BUNGA PERMAI	香港	新豐行	上午八時
NL. SCHIE	香港	新豐行	上午八時
TOKIO EXPRESS	香港	新豐行	上午八時
HATAKA MARU	香港	新豐行	上午八時
ALLTRANS EXPRESS	香港	新豐行	上午八時
NL. NAGASAKI	香港	新豐行	上午八時
PRINCEFIELD	香港	新豐行	上午八時
OCEAN GLORY	香港	新豐行	上午八時
MINSTERUS	香港	新豐行	上午八時
RUDOLPHO	香港	新豐行	上午八時
ORT. CHAMPION	香港	新豐行	上午八時
PIRAMIDS U	香港	新豐行	上午八時
TYSON LYKES	香港	新豐行	上午八時
CHICAGO MARU	香港	新豐行	上午八時
OCEAN HARMONIA	香港	新豐行	上午八時
NEW STAR	香港	新豐行	上午八時
PESTOVO	香港	新豐行	上午八時
SINGAPORE ISLAND	香港	新豐行	上午八時
PRES. POLK	香港	新豐行	上午八時
HAN KOOK	香港	新豐行	上午八時
CHAR LY	香港	新豐行	上午八時
TAICHUNGSHAN	香港	新豐行	上午八時
STRIDER AUSTRALIA	香港	新豐行	上午八時
ELBE MARU	香港	新豐行	上午八時
CHEVALIER VALERIE	香港	新豐行	上午八時
ROSE	香港	新豐行	上午八時
ASEAN LIBERTY	香港	新豐行	上午八時
APOLLO PEAK	香港	新豐行	上午八時
JOHN TYLER	香港	新豐行	上午八時
FATHALHAIR	香港	新豐行	上午八時
PRES. MONROE	香港	新豐行	上午八時
NEPTUNE BERYL	香港	新豐行	上午八時
EVER SUMMIT	香港	新豐行	上午八時
TAIPOOSEK	香港	新豐行	上午八時
KORAN JUPITER	香港	新豐行	上午八時
GOSHI MARU	香港	新豐行	上午八時
AFRICAN EXPRESS	香港	新豐行	上午八時
DONG NAM	香港	新豐行	上午八時
ZIM HONGKONG	香港	新豐行	上午八時
GLOBAL VENTURE	香港	新豐行	上午八時
ALLANOMON PROGRESS	香港	新豐行	上午八時
ACE	香港	新豐行	上午八時
MOSEL EXPRESS	香港	新豐行	上午八時
SEA, PRINCETON	香港	新豐行	上午八時
PUERTO PRINCESS	香港	新豐行	上午八時
SARUNTA 3	香港	新豐行	上午八時
SEA, VALLEY FORGE	香港	新豐行	上午八時
LUNA MAERSK	香港	新豐行	上午八時
BOONKONG	香港	新豐行	上午八時
EVER VITAL	香港	新豐行	上午八時
PRES. TAFT	香港	新豐行	上午八時
ONWARD	香港	新豐行	上午八時
NL. SIMONSKERK	香港	新豐行	上午八時
JURATA	香港	新豐行	上午八時
MATHILDE MAERSK	香港	新豐行	上午八時
LIVERPOOL BAY	香港	新豐行	上午八時
S. OF MANIPUR	香港	新豐行	上午八時
TIMMAR FORTUNE	香港	新豐行	上午八時
BENKINNES	香港	新豐行	上午八時
KENDARI	香港	新豐行	上午八時
FALCON TRADER	香港	新豐行	上午八時
MANOLOVERETT	香港	新豐行	上午八時
AUST. EXPLORER	香港	新豐行	上午八時
ANDROS	香港	新豐行	上午八時
NAGOVA	香港	新豐行	上午八時
STRAIT CONTAINER	香港	新豐行	上午八時
AXEL MAERSK	香港	新豐行	上午八時
CHEVALIER VALERIE	香港	新豐行	上午八時
MARTHA BAKER	香港	新豐行	上午八時
MAESTRO	香港	新豐行	上午八時
CAPTAIN YEMELLOS	香港	新豐行	上午八時
DONAM No. 2	香港	新豐行	上午八時
WORLD LION	香港	新豐行	上午八時
AM. LYNN	香港	新豐行	上午八時
PIONER NAHODKI	香港	新豐行	上午八時
JUTLANDIA	香港	新豐行	上午八時
ASIAN PALM	香港	新豐行	上午八時

出口船期預告

出口船期預告			
船名	往	代理	開行
JUPITER	香港	新豐行	上午八時
BREMEN MARU	香港	新豐行	上午八時
YOKOHAMA MARU	香港	新豐行	上午八時
BUNGA PERMAI	香港	新豐行	上午八時
NL. SCHIE	香港	新豐行	上午八時
TOKIO EXPRESS	香港	新豐行	上午八時
HATAKA MARU	香港	新豐行	上午八時
ALLTRANS EXPRESS	香港	新豐行	上午八時
NL. NAGASAKI	香港	新豐行	上午八時
PRINCEFIELD	香港	新豐行	上午八時
OCEAN GLORY	香港	新豐行	上午八時
MINSTERUS	香港	新豐行	上午八時
RUDOLPHO	香港	新豐行	上午八時
ORT. CHAMPION	香港	新豐行	上午八時
PIRAMIDS U	香港	新豐行	上午八時
TYSON LYKES	香港	新豐行	上午八時
CHICAGO MARU	香港	新豐行	上午八時
OCEAN HARMONIA	香港	新豐行	上午八時
NEW STAR	香港	新豐行	上午八時
PESTOVO	香港	新豐行	上午八時
SINGAPORE ISLAND	香港	新豐行	上午八時
PRES. POLK	香港	新豐行	上午八時
HAN KOOK	香港	新豐行	上午八時
CHAR LY	香港	新豐行	上午八時
TAICHUNGSHAN	香港	新豐行	上午八時
STRIDER AUSTRALIA	香港	新豐行	上午八時
ELBE MARU	香港	新豐行	上午八時
CHEVALIER VALERIE	香港	新豐行	上午八時
ROSE	香港	新豐行	上午八時
ASEAN LIBERTY	香港	新豐行	上午八時
APOLLO PEAK	香港	新豐行	上午八時
JOHN TYLER	香港	新豐行	上午八時
FATHALHAIR	香港	新豐行	上午八時
PRES. MONROE	香港	新豐行	上午八時
NEPTUNE BERYL	香港	新豐行	上午八時
EVER SUMMIT	香港	新豐行	上午八時
TAIPOOSEK	香港	新豐行	上午八時
KORAN JUPITER	香港	新豐行	上午八時
GOSHI MARU	香港	新豐行	上午八時
AFRICAN EXPRESS	香港	新豐行	上午八時
DONG NAM	香港	新豐行	上午八時
ZIM HONGKONG	香港	新豐行	上午八時
GLOBAL VENTURE	香港	新豐行	上午八時
ALLANOMON PROGRESS	香港	新豐行	上午八時
ACE	香港	新豐行	上午八時
MOSEL EXPRESS	香港	新豐行	上午八時
SEA, PRINCETON	香港	新豐行	上午八時
PUERTO PRINCESS	香港	新豐行	上午八時
SARUNTA 3	香港	新豐行	上午八時
SEA, VALLEY FORGE	香港	新豐行	上午八時
LUNA MAERSK	香港	新豐行	上午八時
BOONKONG	香港	新豐行	上午八時
EVER VITAL	香港	新豐行	上午八時
PRES. TAFT	香港	新豐行	上午八時
ONWARD	香港	新豐行	上午八時
NL. SIMONSKERK	香港	新豐行	上午八時
JURATA	香港	新豐行	上午八時
MATHILDE MAERSK	香港	新豐行	上午八時
LIVERPOOL BAY	香港	新豐行	上午八時
S. OF MANIPUR	香港	新豐行	上午八時
TIMMAR FORTUNE	香港	新豐行	上午八時
BENKINNES	香港	新豐行	上午八時
KENDARI	香港	新豐行	上午八時
FALCON TRADER	香港	新豐行	上午八時
MANOLOVERETT	香港	新豐行	上午八時
AUST. EXPLORER	香港	新豐行	上午八時
ANDROS	香港	新豐行	上午八時
NAGOVA	香港	新豐行	上午八時
STRAIT CONTAINER	香港	新豐行	上午八時
AXEL MAERSK	香港	新豐行	上午八時
CHEVALIER VALERIE	香港	新豐行	上午八時
MARTHA BAKER	香港	新豐行	上午八時
MAESTRO	香港	新豐行	上午八時
CAPTAIN YEMELLOS	香港	新豐行	上午八時
DONAM No. 2	香港	新豐行	上午八時
WORLD LION	香港	新豐行	上午八時
AM. LYNN	香港	新豐行	上午八時
PIONER NAHODKI	香港	新豐行	上午八時
JUTLANDIA	香港	新豐行	上午八時
ASIAN PALM	香港	新豐行	上午八時

輪船停泊表

共計	PALM	馬尼拉	7月
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	7月
東亞、東北亞線			
木星	JUPITER	基隆金山	6月
寶利怡美利	PABLOSVERRETT	日本釜山	6月
滿興丸	YOKOH MARU	日本	6月
游擊	EMERALD	日本	6月
菲利雅士	FAMILY ACE	日本	6月
銀星	SILVER STAR	金山	6月
茶莉達	JURATA	日本	6月
陶南二號	DONAM No. 2	金山	6月
海德	HALLDIS	日本	6月
天榮	TEMPO	日本	7月
美 洲 線			
海明	CAPTAIN STEFANO	東勒比海	6月
滿興丸	YOKOH MARU	美國西岸	6月
威達	THOMAS LYNCH	紐約	6月
美國金文	AM, LANCER	加州紐約	6月
文度步	MENDOZA	布宜諾斯艾利斯	6月
全達快輪	ALTRANS EXPRESS	美國西岸	6月
柏蘭夫	PETSTOVO	加州西北太平洋	6月
福他利美	PROTARIO	南美	6月
泰昌禮士	TYSON LYKES	加州	6月
茂茂	EVER SUMMIT	加州	6月
門哈禮統	PRES. MONROE	聖地牙哥港	6月
新香港	TSI HONGKONG	洛杉磯紐約	6月
菲利雅士	FAMILY ACE	美西西岸	6月
利南長隆	NL, NAGASAKI	加州	6月
萬得	MENESTHYER	紐約	6月
約翰	JOHN TYLER	紐約	6月
英蘭蘭	ENGLAND HUNTER	西羅溫溫哥華	6月
滿興丸	KORAN JUPITER	加州紐約	6月
普比公主	PUERTO PRINCESS	沙灣拿紐的	6月
美蘭	MOSSEL EXPRESS	加州西北太平洋	6月
利南禮士	S. OF MANIPUR	加州	6月
他禮禮統	PRES. TAFT	聖地牙哥港	6月
長發	EVER VIGOR	加州	6月
安羅馬士	ANNA MARSK	加州西北太平洋	6月
連普士高	DIETER SHOU	南美	6月
長士	EVER KROU	加州比海	6月
茂茂	EVER VALUE	紐約	6月
海文	CAPTAIN YEMELOS	加州比海	6月
海洋寶	OCEAN CONTAINER	加州比海	6月
美華	MARTHA BAKKE	溫哥華	6月
美國寶	AM, LYNX	加州紐約	6月
華蘭	VELMA LYKES	墨西哥灣	7月
廣 洲 線			
滿興丸	MARIE BAKKE	弗力曼特爾	6月
澳洲寶	AUST. EXPLORER	澳洲	6月
安士	ANDROS	澳洲	6月
安士	TRADO	澳洲	6月
亞洲寶	ASIAN PALM	新加坡內亞南太平洋	6月
廣西	KWANG SI	新西蘭	7月
後亞的斯	OSIP PYATINITSKIY	澳洲	7月
東方大使	ORT, AMBASSADOR	澳洲	7月

船務有限公司

大 寶 石

M.S. TALPOOSEX

六月二十四日抵港 六月二十八日開行

大 中 山

M.S. TALPOOSHAN

六月二十四日抵港 六月二十六日午開行

直達：新加坡

直達：曼谷

大 福 山

M.S. TALPOOSHAN

六月二十四日抵港 六月二十六日午開行

直達：曼谷

WORLD LINE

星嘉坡、巴

ONWARD

安 華

TEMA

天 馬

BLUE SHARK

藍 鯊

6月

7月

7月

7月

7月

7月

總代理：大華船務有限公司

接洽處：大華船務有限公司

電話：(02) 234 1234

地址：新加坡大馬路

評中泰女羽隊決賽

【本報訊】在昨晚舉行的中泰女羽決賽中，中國隊以二比零擊敗泰國隊，奪得冠軍。這場比賽在觀眾們的熱切關注下進行，雙方都展現了極高的技術水平。中國隊在比賽中表現穩定，而泰國隊則在關鍵時刻出現了失誤。



昨晚在泰國舉行的中泰女羽決賽中，中國隊擊敗泰國隊奪冠。

女班主陳瑤琴昨天披露

【本報訊】嘉山組青春班郭家明等六名舊將離隊。據悉，該班主陳瑤琴在昨天的一次會議上，向隊員們披露了球隊目前的狀況。她表示，由於經費問題，部分隊員不得不離開球隊，這讓她感到非常遺憾。

足球賽收入八成

【本報訊】足球賽收入八成將撥充隊員訓練。據悉，這項比賽所得的收入，大部分將用於隊員的訓練和比賽經費，以確保他們能夠在下一賽季取得更好的成績。

港澳賽下月在澳上演

【本報訊】港澳賽將於下月在澳門舉行。這項比賽吸引了眾多優秀選手參加，預計將是一場精彩的比賽。主辦單位表示，他們將為觀眾提供最好的觀賽體驗。

英裁判來港主持十一月舉行

【本報訊】英裁判將來港主持十一月舉行的比賽。這位裁判在國際比賽中擁有豐富的經驗，他的到來將為比賽的公正性提供保障。

堅持加價五成

【本報訊】某團體堅持加價五成。該團體表示，由於成本上升，他們不得不提高價格。他們認為，這將有助於維持他們的正常運作。

小老弟闖蕩江湖

【本報訊】小老弟闖蕩江湖。這位年輕人在江湖中經歷了許多艱辛，但他始終保持着堅韌不拔的精神。他的故事在江湖中廣為流傳。

特工隊

【本報訊】特工隊在執行任務。這支隊伍由經驗豐富的成員組成，他們正在執行一項重要的任務。他們的行動引起了廣泛的關注。

回鄉帶正貨 倍感情意重

有麝自然香 唔怕貨比貨。這是一則關於回鄉帶貨的廣告，強調了貨品的品質和價格優勢。廣告中提到，這些貨品是從國外直接運到，保證是真貨。

喉科特效藥

川江牌 喉炎丸。這是一則關於喉科特效藥的廣告。廣告中展示了藥品的包裝和說明，並強調了其對喉炎的療效。

處方成份：	功效：
麝香 3% 熊胆 5% 珍珠 7% 琥珀 10% 連珠 28%	內服：乳蛾（扁桃腺炎）、各種喉炎、喉痛、小兒驚風、熱痰壅盛等。 外敷：一切無名腫毒、皮膚瘙癢等。 服法：成人每服十粒，小兒一歲一粒，兩歲兩粒，按歲遞增。

四川製藥總廠成都分廠出品

華大	華新	華大	華新	華大	華新
映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐

華大	華新	華大	華新	華大	華新
映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐

華大	華新	華大	華新	華大	華新
映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐

華大	華新	華大	華新	華大	華新
映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐	映放天後最 片作動爆火門公洲歐

你要學廣州話嗎？ 初級粵語會話 日常粵語會話

牆紙 裱貼 代理名廠新花牆紙 畫電：K-692955 美雅工程

中國毛刷出口 營業 廣告 分類

尋人啟事 啟事 駕駛 尋訪 醫藥 出讓

大公報

ung-Pao
nessay Road
g Kong

人印督
一千七萬二第

尼軒港香，址地
二七、機地話電
二七、機地話電
二七、機地話電
二七、機地話電

張大三紙出日今
有發印利有港香

高級
補品
乳精

四季可服

30粒庄
50粒庄
100粒庄

中美合作研究癌症
雙方昨締訂議定書

設聯合委員會交流專家醫藥技術資料

外科手術、精確健康
醫生在手術房頂觀看
這次手術的一些美國
醫生在手術房頂觀看
這次手術的一些美國
醫生在手術房頂觀看

余永里長助夫報告

和福和長助夫報告
卡利和長助夫報告
卡利和長助夫報告
卡利和長助夫報告

別代國醫務院作的關
於一九七九年國民經
濟調查報告的報告
於一九七九年國民經
濟調查報告的報告
於一九七九年國民經
濟調查報告的報告